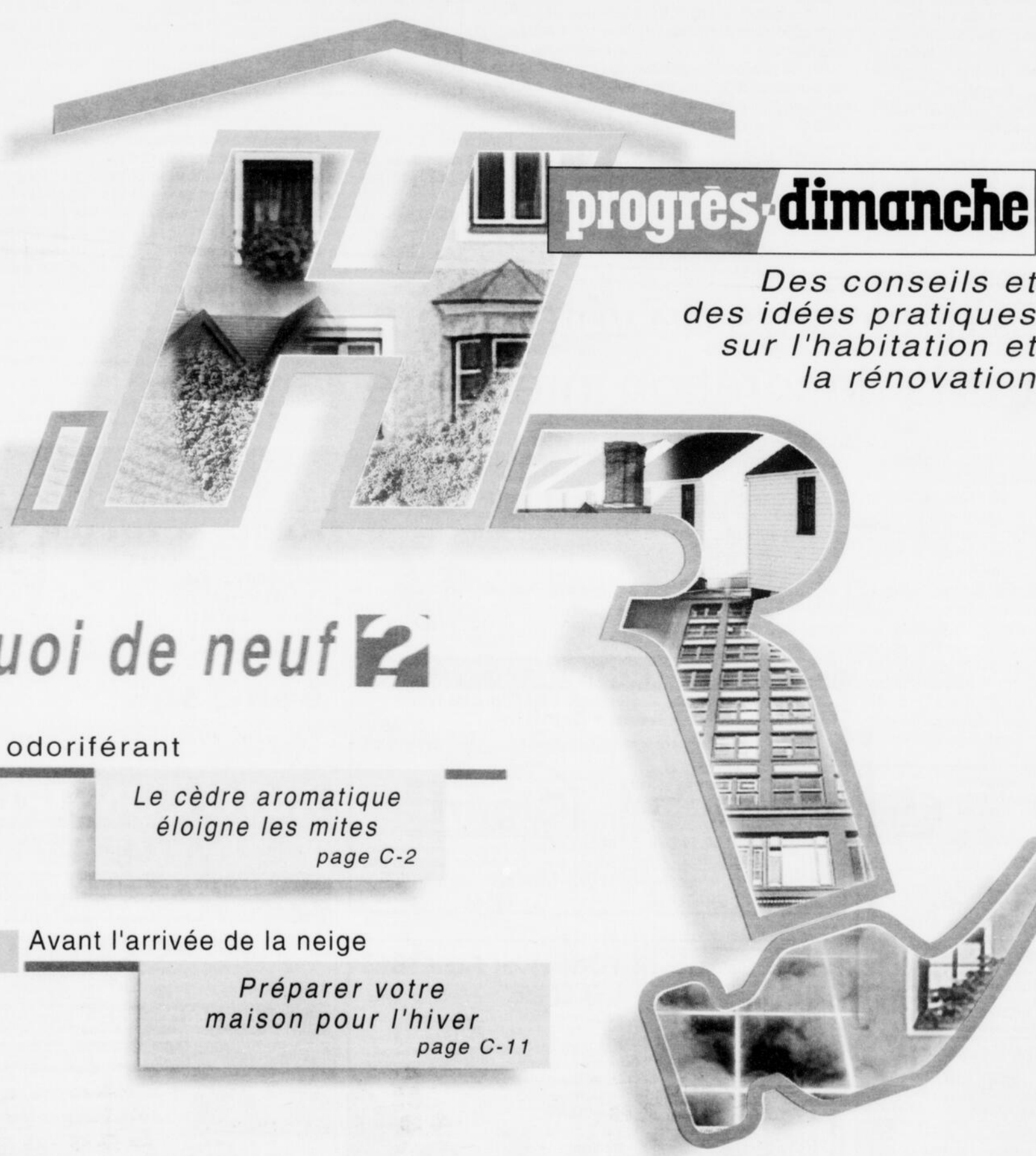


HABITATION

RÉNOVATION



progrès-dimanche

*Des conseils et
des idées pratiques
sur l'habitation et
la rénovation*

Quoi de neuf ?

Bois odoriférant

*Le cèdre aromatique
éloigne les mites*
page C-2

Avant l'arrivée de la neige

*Préparer votre
maison pour l'hiver*
page C-11

Bois odoriférant

Le cèdre aromatique, éloigne les mites

Le cèdre est l'un des bois les plus odorants et les plus durables que l'on puisse utiliser pour recouvrir l'intérieur d'une penderie, d'un coffre ou de quelques tiroirs. Mais les gens choisissent généralement ce type de bois résistant à l'humidité parce qu'ils ont un problème de mites.

Les mites pondent leurs oeufs dans les vêtements et parfois dans les oreillers, les tentures et les couvertures, et leurs larves rongent le tissu en y laissant des trous d'épingle.

Naphtaline

Les boules et les cristaux de naphtaline semblent un choix tout naturel pour détruire les mites. Mais en plus de leur odeur aigrelette qui met du temps à disparaître des vêtements, ils contiennent des produits chimiques dan-

gereux pour les jeunes enfants et les animaux. De plus, ils ne tuent pas les oeufs qui se trouvent déjà dans le tissu.

L'odeur agréable du cèdre plaît aux humains et repousse les mites sans qu'il soit nécessaire d'utiliser des produits chimiques.

Une autre méthode naturelle consiste à nettoyer et à aérer les articles avant de les entreposer, car les mites se reproduisent plus facilement dans les endroits poussiéreux.

Nettoyez à fond chaque année vos placards et vos coffres. Évitez de recouvrir le fond des tiroirs avec du papier peint encollé, qui pourrait attirer les mites.

Fabrication

La fabrication d'un revêtement en cèdre pour une penderie est à la portée de tous les bricoleurs, qui peuvent réaliser

cette transformation en quelques heures. Les lamelles de cèdre sont offertes en différentes teintes, du roux au jaune pâle, et sont utilisées la plupart du temps au sous-sol ou dans une chambre.

On recommande d'utiliser des lamelles de cèdre à rainure et languette de trois quarts de pouce, offertes préemballées dans les centres de rénovation et chez certains marchands de bois.

Directives

Respectez les directives suivantes pour installer un revêtement en cèdre.

- Commencez par retirer les tablettes, les tringles et les garni-

tures de l'intérieur de la penderie, puis identifiez et marquez le centre des montants et des solives. Coupez les lamelles de cèdre de façon à recouvrir le mur du fond, en prévoyant environ un quart de pouce de moins que la largeur du mur.

CITATION

La fabrication d'un revêtement en cèdre pour une penderie est à la portée de tous les bricoleurs, qui peuvent réaliser cette transformation en quelques heures.

- Fixez les lamelles (côté rainure vers le bas) en appliquant du scellant et en clouant aux montants comme c'est nécessaire.

Vérifiez régulièrement le niveau. - Recouvrez d'abord le mur du fond, puis les murs latéraux et avant, le plafond et l'arrière de la porte, en ajustant avec précision. Utilisez des bandes d'un pouce de largeur pour combler les espaces et assurer l'étanchéité. Si l'odeur du cèdre tend à disparaître, un léger ponçage suffira pour la raviver.

Alternative

Une alternative plus rapide et souvent moins coûteuse consiste à fixer des panneaux de cèdre directement sur les murs avec des clous de menuiserie.

Ne jetez pas les restes de cèdre. Ils peuvent être assemblés pour recouvrir l'intérieur d'un tiroir.

Si vous ne pouvez fabriquer un revêtement en cèdre et que vous n'êtes pas tenté par la naphtaline, vous pouvez vous procurer des housses à vêtements aromatisées au cèdre, offertes dans les centres de rénovation et les magasins spécialisés dans l'entreposage.

Voici quelques autres suggestions pour éloigner les mites de façon naturelle:

- L'écorce d'orange et le clou de girofle sont efficaces. Éparpillez l'écorce séchée parmi les vêtements et les chaussures, placez les clous entiers dans les poches des manteaux et dans les sacs de plastique où sont gardés les tricotés avant de les entreposer pour l'été.

- Des sachets de lavande peuvent être placés dans les tiroirs et les coffres à vêtements.

- Essayez un traitement à la chaleur. Si vous soupçonnez la présence d'oeufs de mites, accrochez les couvertures, vêtements et autres articles au soleil pendant quelques heures ou placez-les dans la sécheuse.

Nouvelle tendance

Les designers de vêtements dans la décoration intérieure

Les designers et les fabricants de vêtements démontrent un nouvel intérêt pour la décoration intérieure par le fait que les baby boomers accordent autant d'importance à la décoration de leur foyer qu'à leur tenue vestimentaire.

Plusieurs designers ont vu aussi dans cette double activité un moyen de survie. Les Canadiens dépensent moins qu'avant pour leurs vêtements, entre autres raisons parce que le milieu de travail fait preuve de plus de souplesse à cet égard, mais ils

continuent à vouloir embellir leur maison si cela ne leur coûte pas trop cher.

Les boutiques d'accessoires de décoration, offrent un peu de tout, des armoires et bancs faits à la main, des coussins, bougies et gravures.

Il semble que les consommateurs qui apprécient certains types de vêtements ont tendan-

ce à choisir des articles de décoration dans le même style. Pour cette raison, les accessoires décoratifs possèdent souvent des qualités similaires à celles des vêtements créés par le designer.

Ils tiennent également compte de l'intérêt croissant des consommateurs pour l'environnement.

CONSTRUCTION - RÉNOVATION

Applicateur de revêtements extérieurs de type:

• Adex • Dryvitt



Fissures de solages injection d'époxy

DÉJÀ 12 ANS À VOTRE SERVICE...

IMPORTANT
• CONSTRUCTION
• RÉNOVATION
APRÈS SINISTRE

• Garantie rénovations de l'APCHQ GRATUITE

LES ENTREPRISES DE CONSTRUCTION
Gigari INC.

Construction résidentielle et commerciale
61, rue du Parc, Chicoutimi, QC - G7H 3N5
Tél. cell.: 540-1827 - Fax: 696-2026
Bur.: 696-1817

PORTES et FENÊTRES L.G.C. inc.

1292, boul. Saint-Paul, Chicoutimi
Tél.: 549-7837 Fax: 549-6179
Manufacturier régional

- Fenêtres coulissantes • Fenêtres à manivelles bois et recouvertes d'aluminium
- Portes extérieures
- Portes patios
- Verrières
- Options:
- Thermos triple verre
- Thermos Énergiver
- Fabrication selon vos dimensions



FABRICATION RÉGIONALE: MAIN-D'ŒUVRE RÉGIONALE

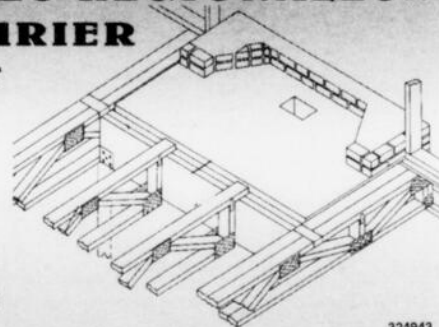
324564

LES TOITURES RÉGIONALES MANUFACTURIER

- FERMES DE TOIT
- SOLIVES DE PLANCHER
- POUTRES DE PARALLAM ET MICROLAM

668-3366

1615, BOUL. AUGER SUD, ALMA, G8B 5V2 - FAX: 668-2071



324943

AUTO CONSTRUCTEUR

ATTENTION!

POUR VOTRE MAISON OU VOTRE CHALET
SIMPLIFIEZ VOUS LA VIE!

MAISON EN KIT

Suivant votre plan et budget
Tous les modèles disponibles avec isolation supérieur

LA SOLUTION RAPIDE ET ÉCONOMIQUE



"DEUX FAÇONS DE L'ACQUÉRIR"

- 1- Construisez-la vous même
- 2- On s'occupe de tout



Informez-vous des différentes possibilités

672-4101

195 ROUTE 172
SAINT-AMBROISE

DALBOIS INC.

326823

ISABELLE DUGUAY-G.
690-6704
bureau,
543-7587

Accès
COUVERTURE IMMOBILIERE ALMA

MAISON ANCESTRALE
NEGOCIABLE

48-52, Racine Ouest
Logement de caractère à l'étage. Commercial: à peu près pour tous les commerces. LIBRE IMMEDIATEMENT.
Isabelle Duguay-G., 690-6704

163 900 \$
Jonquière

2367, Louis-Riel
Jonquière,
3 étages
aménagés

Isabelle Duguay-G., 690-6704

164 000 \$

1453, Félix-Leclerc
Près de tout
DE TOUTE
BEAUTÉ

Isabelle Duguay-G., 690-6704

Extermination

PUBLICITÉ

Consulter un spécialiste

Protéger la maison contre les drosophiles

Somnolentes, apathiques, voilà certains qualificatifs que l'on utilise couramment pour décrire les drosophiles, ces insectes gênants qui semblent venir de nulle part et s'agglomèrent autour des fenêtres par certaines journées ensoleillées d'automne ou de début de printemps.

Bien qu'elle rappelle quelque peu la mouche domestique, la drosophile s'en distingue par son comportement léthargique, son corps plus velu et ses ailes croisées.

Pas seule

Mais contrairement à la mouche domestique, la drosophile arrive rarement seule. En fait, lorsque l'été fait place au temps froid, il peut y en avoir des centaines et même des milliers à trouver refuge dans la maison.

Les drosophiles appartiennent à la même famille que les mouches à viande, ces insectes verts ou bleus qui se nourrissent d'organismes en décomposition. Elles se nourrissent de nectar lorsqu'elles sont à l'extérieur et leurs larves sont des parasites des vers de terre.

Elles pondent leurs oeufs au printemps près des endroits où il y a des vers. Les larves pénètrent dans ceux-ci lorsqu'ils font leur apparition et s'en nourrissent de l'intérieur.

Refuge

Les drosophiles sont par conséquent plus nombreuses dans les endroits où les vers sont abondants, particulièrement dans les régions agricoles ou dans les régions rurales en développement.

Comme les terrains défrichés offrent peu d'arbres adultes pouvant leur servir d'abris, les drosophiles trouvent souvent refuge dans les maisons lorsque l'hiver appro-

che. Elles y pénètrent par les fentes et les crevasses des revêtements en bois ou en aluminium, par les espaces entre les briques ou par les ouvertures des conduits d'aération. Une fois à l'intérieur, elles se regroupent et vivent de leurs réserves. Elles demeurent inactives jusqu'à ce que certaines périodes plus ensoleillées de l'hiver leur laissent croire que le printemps est arrivé; elles tentent alors de sortir à l'extérieur.

Emprisonnées entre les vitres ou dans les murs, beaucoup d'entre elles meurent après avoir épuisé leurs réserves de nourriture; celles qui réussissent à sortir meurent de froid.

Intervention

Si ces insectes font leur apparition dans votre maison, l'idéal est d'utiliser l'aspirateur. Evitez

de les écraser, car elles laisseront des traces et une odeur de graisse âcre provenant des réserves qu'elles ont accumulées pour l'hiver. Les drosophiles

CITATION

"Il est important d'agir avant l'apparition des premiers froids, car les drosophiles s'empresseront alors de trouver un refuge pour l'hiver."

quirisquent de causer des embêtements supplémentaires aux propriétaires lorsqu'ils viendront chercher d'autres sources de protéines.

Agir rapidement

Il est important d'agir avant l'apparition des premiers froids, car les drosophiles s'empresseront alors de trouver un refuge pour l'hiver.

Idéalement, tous les points d'accès, y compris les conduits d'aération et les fentes dans les

revêtements extérieurs, devraient être calfeutrés ou grillagés, surtout du côté ensoleillé de la maison. Si certains endroits sont inaccessibles, vous pouvez utiliser un produit insecticide.

Il est cependant préférable de confier cette tâche à des spécialistes. En plus de posséder l'équipement requis pour atteindre sans danger les endroits plus éloignés, ceux-ci ont à leur disposition, dans certaines régions, des produits plus efficaces auxquels les consommateurs n'ont pas toujours accès.

Consulter également un exterminateur à ce sujet serait la meilleure chose à faire. Ces spé-

cialistes connaissent bien cet insecte et disposent de produits efficaces qu'on ne retrouve pas en magasin.

Pour tous vos besoins en ferblanterie et soudure, faites affaire avec des gens compétents!

• ATELIER DE METAL EN FEUILLES
• SPECIALISTE DES MOULURES EN ACIER PREPENT
• FABRICATION DE SYSTEMES DE VENTILATION CHAUFFAGE ET CLIMATISATION
• HOTTES DE RESTAURANT
• PERSIENNES TOUTES FORMES
• CHAPEAU DE CHEMINEE
• ACCESSOIRES EN ACIER INOXYDABLE SUR MESURE
• SOUDURE TIG MIG SUR ALUMINIUM ET STAINLESS

D'une simple soudure aux produits finis

2937, boul. du Royaume, Jonquière
(418) 548-1234 - Fax: (418) 548-0767

ANDRÉ CÔTÉ

Courtier immobilier agréé
Tél.: (418) 662-4000
Rés.: (418) 662-7155

75, boul. Saint-Luc - ALMA, QC G8B 6W7



MAISON A VENDRE
SAINT-GÉDEON. - Située au 58, Pointe du Lac. Magnifique terrain de 32 000 pi car., à proximité de la plage. Très belle maison de 4 chambres. Construite en 1993. IMPECCABLE.

VISITE LIBRE DE 14 H A 16 H
IMPECCABLE
CHICOUTIMI-NORD: 107, Boischatel. Petit bijou, sans voisin arrière. A voir absolument. Je vous attends. **Lise Côté, agent immobilier affilié, 693-1741. Internet www.d4m.com/capital.htm**

VISITE LIBRE DE 14 H A 16 H
CHICOUTIMI: 1563, des Tangaras. Grand terrain, 5 chambres, occupation rapide. Je vous attends. **Louise Belley, agent immobilier affilié, 543-3464.**

VISITE LIBRE DE 14 H A 16 H
SUCCESSION
CHICOUTIMI: 646, Caron, coin Joliet. Petite maison rénovée, garage, 1 chambre, à moins de 49 000 \$ **Robert G. Larouche, agent immobilier affilié, 696-2173.**

FAITES UNE OFFRE!
- Terrains Domaine du Roi.
- Maison haut de gamme. Latérale.
- Pour acheter ou vendre.
CHICOUTIMI: 1067, Notre-Dame. Prix révisé et négociable. Faut vendre. **Annie Tremblay, agent immobilier affilié, 690-0227.**

NOUVEAU
JONQUIÈRE: 5474, Chemin Saint-André. Maison très propre et bien éclairée + garage-atelier (24x30) isolé avec entrée électrique 200 amps, piscine hors-terre 27' diamètre. **Thomas Emond, agent immobilier affilié, 545-8016, radio: 690-8750.**

CHICOUTIMI-NORD: 328-332, Sainte-Geneviève. Maison à revenus: possibilité de 20 160 \$/an. Les 2 petits logements du sous-sol sont réservés pour le futur acheteur. Possibilité de changer en un 4 1/2. Possibilité de louer tel quel. Possibilité de propriétaire-occupant. Possibilité d'acheter pour investisseur. **POSSÈDE: 2 très grands 5 1/2 au rez-de-chaussée et à l'étage.**

ARVIDA: 2581, Jetté. Maison rénovée, impeccable, piscine, remise. **Louise Belley, agent immobilier affilié, 543-3464.**

JONQUIÈRE: 3564, Saint-Bernard. Près de l'hôpital, 6 chambres, piscine chauffée. **Louise Belley, agent immobilier affilié, 543-3464.**

VISITE LIBRE DE 14 H A 16 H
VENTE RAPIDE - TRANSFERT
CHICOUTIMI: 160, d'Aunis. Unifamiliale avec garage, grandes pièces, foyer au salon, terrain 10 625 pi car. **Line Quenneville, agent immobilier affilié, 545-4220, radio: 690-5426.**

VISITE LIBRE DE 14 H A 16 H
AUBAINE - AUBAINE FAUT VENDRE
CHICOUTIMI: 52-54, Lorne. Logez-vous pour presque rien avec 2 terrain qui pourraient être vendus séparément. Evaluation 81 700 \$, liste 64 000 \$, négociable. Faites une offre! **Annie Tremblay, agent immobilier affilié, 690-0227.**

VISITE LIBRE DE 14 H A 16 H
VISITEZ ET VOUS L'APPRECIEREZ
CHICOUTIMI: 661-661A, boul. Barrette. Rénovations: portes - fenêtres, armoires, salle de bains, etc. revenu au sous-sol, 2 1/2 pièces. **Lise Bélanger, agent immobilier affilié, 696-4143.**

LA BAIE
2 terrains, Chemin de l'Aéroport. 15 000 \$ chacun, négociable. **Linda Turgeon, agent immobilier affilié, 545-8021, radio: 690-5521.**

PLACE DU ROYAUME
25 000 \$ inventaire compris. Négociable, faites une offre! **Linda Turgeon, agent immobilier affilié, 545-8021, radio: 690-5521.**

LA BAIE: 885, Saint-François. Logez-vous au prix d'un loyer, évaluation municipale: 58 200 \$ A QUI LA CHANCE! **Linda Turgeon, agent immobilier affilié, 545-8021, radio: 690-5521.**

LAC OSMAN: 130, Chalet en bois rond, grand terrain de 22 000 pi car., site idéal pour la pêche, 18 500 \$ négociable. Près de l'Auberge «La Tourelle». **Jeanne A. Corneau, agent immobilier affilié, 549-1476. Rodolphe Girard, agent immobilier affilié, 543-2904.**

- 1311-1315, de l'Estacade, jumelé moderne + logement.
- 174, Vallières, bungalow + logement.
- 3638, Sainte-Catherine (Jonquière), bungalow + logement.
Jeanne A. Corneau, agent immobilier affilié, 549-1476.

La Capitale
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

RE/MAX
RE/MAX SAGUENAY INC.
Courtier immobilier agréé
Denise Pineault, Tél. du bureau: 545-1515
Agent immobilier affilié: 693-1467, radio: 693-9747

94 000 \$ NÉGOCIABLE - FAITES VOTRE OFFRE!

CHICOUTIMI-NORD: 328-332, Sainte-Geneviève. Maison à revenus: possibilité de 20 160 \$/an. Les 2 petits logements du sous-sol sont réservés pour le futur acheteur. Possibilité de changer en un 4 1/2. Possibilité de louer tel quel. Possibilité de propriétaire-occupant. Possibilité d'acheter pour investisseur. **POSSÈDE: 2 très grands 5 1/2 au rez-de-chaussée et à l'étage.**

72 900 \$
JONQUIÈRE: 3955-57, Saint-Antoine, 2 logements: idéal pour propriétaire-occupant, mais conviendrait aussi pour investisseur.

Insonorisation

PUBLICITÉ

Le silence des frigos

Réduire le bruit dans la maison

La plupart des propriétaires rêvent de vivre dans un environnement silencieux. Mais comment faire taire le réfrigérateur, le radiateur qui cogne ou les conversations qui se propagent d'une pièce à l'autre?

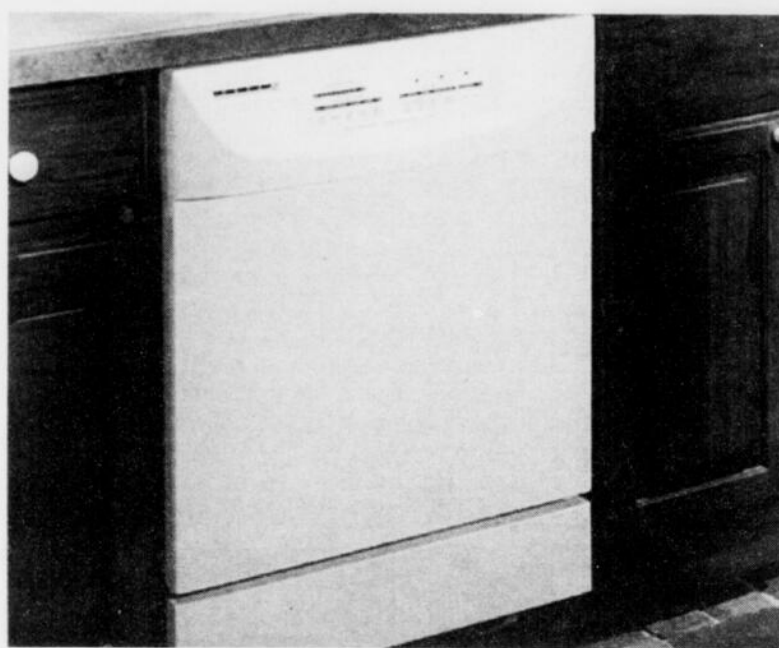
Les bruits de la maison, même les sons les plus courants tels que le grondement de l'eau dans le lave-vaisselle ou le bourdonnement lancinant du ventilateur de la cuisinière, ne sont pas seulement irritants mais peuvent entraîner des troubles de l'audition. Selon les spécialistes, l'exposition prolongée à des bruits de forte intensité peut endommager les cellules de l'oreille interne. La plupart des gens finissent par s'habituer aux bruits de la maison. Mais il existe d'autres solutions.

Des progrès ont été réalisés dans la fabrication des appareils ménagers. Les marchands offrent maintenant des machines à laver et des lave-vaisselle plus silencieux, évidemment plus coûteux que les modèles réguliers. Des tapis et des meubles appropriés peuvent aussi aider à réduire considérablement les sons indésirables.

Mais il n'est pas indispensable de dépenser beaucoup d'argent pour vivre dans un environnement paisible.

Isolation

Beaucoup de gens se plaignent que le son traverse les murs. Il est possible de résoudre ce problème en isolant les murs et les plafonds, de préférence au moment de la construction d'une nouvelle maison ou de travaux de rénovation. Si des ouvertures sont pratiquées dans le mur pour les tuyaux de plomberie ou de chauffage, isolez les plus importantes avec de la fibre de verre et calfeutrez les plus



INSONORISATION - Les marchands offrent maintenant des machines à laver et des lave-vaisselle plus silencieux, évidemment plus coûteux que les modèles réguliers. Des tapis et des meubles appropriés peuvent aussi aider à réduire considérablement les sons indésirables.

petites. Lorsque les murs sont déjà construits, il est parfois utile de faire souffler de la cellulose à l'intérieur. Vous pouvez également amortir le son en isolant les conduits d'aération des climatiseurs et des systèmes de chauffage.

Les systèmes de chauffage bruyants sont un sujet de préoccupation courant, car ils sont utilisés pendant plusieurs mois en raison de nos hivers rigoureux.

Radiateurs

Les tuyaux de radiateurs à ailettes font parfois entendre cer-

tains bruits lorsqu'ils se contractent et se dilatent au gré des variations de température. Pour réduire ou éliminer ces bruits, attendez que l'appareil soit refroidi et insérez un coussinet en caoutchouc mousse entre le tuyau ou les ailettes et les tasseaux de la console, en vous assurant de soulever doucement le tuyau ou les ailettes pour éviter d'imposer une tension trop forte aux raccords.

Si votre radiateur à vapeur n'est relié au système de chauffage que par un tuyau, il fera

entendre un cognement si l'eau ne retourne pas dans le tuyau. Utilisez un niveau pour vérifier l'inclinaison de l'appareil. Si elle est insuffisante, relevez l'extrémité opposée à la soupape en tournant les boulons d'élévation à l'aide d'une clé. Si votre radiateur ne possède pas de boulons de réglage, glissez des carrés de bois sous les pattes.

Conseils

Voici quelques autres méthodes simples pour réduire le bruit:

- Choisissez soigneusement vos meubles et revêtements de sol. Achetez des meubles et des tentures qui absorbent le son. Les planchers en bois absorbent le bruit mieux que le vinyle ou le carrelage, mais un tapis est encore plus efficace. Ajoutez des carpettes ici et là si vous n'aimez pas les moquettes.

- Procurez-vous des appareils ménagers plus silencieux. Certains lave-vaisselle offrent une isolation supplémentaire dans les portes et un moteur peu bruyant. En installant le lave-vaisselle, entourez-le de fibre de verre pour réduire le bruit. Les

broyeurs à déchets devraient être isolés avec du caoutchouc pour éviter les vibrations. Demandez à entendre fonctionner ces appareils avant de les acheter.

- Pour éviter les vibrations, placez des coussinets de caoutchouc sous les gros appareils tels que réfrigérateurs, machines à laver et sècheuses et placez ces appareils à une certaine distance du mur.

- Les ventilateurs offrent souvent une soufflerie réglable, le chiffre le plus bas indiquant la plus silencieuse. Le fait d'installer un gros ventilateur ne signifie pas nécessairement qu'il sera plus bruyant. Le réglage moyen de ce genre d'appareil est habituellement plus silencieux que le réglage élevé d'un petit ventilateur. Pour le montage du système à l'extérieur, utilisez des supports en caoutchouc et consolidez les conduits avec du contre-plaqué.

Placez des coussinets de caoutchouc ou de tissu sous les appareils utilisés sur le comptoir, comme les robots culinaires.

VERRIÈRES SAGUENAY LSJ inc.



**LE VENT
LA PLUIE
LE FROID**

**ON S'EN MOQUE
DANS UNE
VERRIÈRE**

- STYLE
- SUR MESURE
- PRIX COMPÉTITIF

**ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE
699-1166**

325060

TOITUREX
Manufacturier

Tél.: 1-800-363-1989
Tél.: 343-3315
Fax: 343-3390

- Fermes de toit
- Solives à planchers
- Portes et fenêtres
- Fenêtres en PVC
- Revêtement d'acier

ESTIMATION GRATUITE
695, avenue Melançon - SAINT-BRUNO

VOUS AVEZ ÉTÉ SINISTRÉ!
Vous pensez avoir des problèmes de structure, de plancher, de toiture!
Contactez les experts de la Charpenterie

La Charpenterie
Anciennement Gilles Côté (1981) inc.

LE CENTRE DE LA STRUCTURE DE BOIS
DISTRIBUTEUR EXCLUSIF DES
POUTRELLES À PLANCHER «2000»

SPECIALITÉS:
• FERMES DE TOIT
• POUTRELLES DE PLANCHER
• POUTRES et COLONNES LAMINÉES
• ÉTRIERS
• REVÊTEMENT MÉTALLIQUE

1651, boul. du Royaume Ouest
Chicoutimi (Québec) G7H 5B1
Tél.: (418) 549-7731
Sans frais: 1-800-549-7731

Construction Fine-Pointe inc.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Rénovation et construction
Résidentielle et commerciale
GARANTIE
EXPERT APRÈS SINISTRE
Michel Boily
Tél.: 696-2060

PLASTRO PEINTRE
SPÉCIALISTE

- Plastrage
- Peinture
- Tapisserie
- Plafond texturé
- Expert après sinistre

696-5013
Fine Pointe enr.

Luc Villeneuve
Pagette: 541-9493
ESTIMATION
Michel Boily
Pagette: 693-9718

RE/MAX saguenay inc.
Hélène Lavoie
Agent immobilier agréé
696-4293 ou 545-1515

CHICOUTIMI-NORD
2252, Vimy.
À découvrir...
Un abri chaleureux, différent des autres bungalows que vous avez vus. Très bien entretenu. 3 chambres pour vous et votre petite famille.

CHICOUTIMI-NORD
1818, boul. Tadoussac.
Soyez difficile! Grande maison rénovée, foyer, planchers de bois, fenêtres PVC, abri d'auto et garage double + log. 4 1/2. Pour acheteur avisé.

CHICOUTIMI
1521, du Portage.
Vous cherchez à vous distinguer? Cette magnifique maison de 3 chambres saura vous séduire. Garage double, foyer, piscine et plus encore.

ENTREPRENEUR

TOUT BRIQUE

Entretien

PUBLICITÉ

Conseils pratiques pour l'entretien de la maison

- Pour nettoyer des tentures à peu de frais, placez-les dans la sècheuse à réglage peu élevé pendant environ 20 minutes, avec une serviette en tissu éponge mouillée et une espadrille propre. Le soulier servira de culbuteur, la serviette de tampon, et la poussière se retrouvera dans le filtre à charpie. Les tentures doivent être nettoyées séparément.

- Il est essentiel que les outils aient toujours une lame bien aiguisée, pour des raisons de sécurité autant que d'efficacité. Une lame émoussée requiert plus de pression, ce qui peut entraîner des dérapages et blesser l'utilisateur.

- Pour retrouver une lentille cornéenne ou tout autre petit objet dans un tapis épais, fixez un bas de nylon à l'extrémité du tuyau de l'aspirateur et "balayez" l'endroit où l'objet a disparu.

- Vous pouvez utiliser de la pâte dentifrice pour polir les objets en cuivre.

- Avant de scier une planche, de tailler du papier peint ou d'effectuer une tâche qui requiert des mesures exactes, prenez le temps de mesurer une deuxième fois: une erreur est difficilement réparable.

- Avant d'accrocher un cadre sur un mur en plâtre, posez une minuscule bande de papier-cache adhésif à l'endroit où vous enfoncerez le clou. Le ruban empêchera le plâtre de s'effriter.

- Si vous avez besoin de plusieurs contenants de peinture pour un mur, mélangez-les tous ensemble dans un plus grand seau afin d'obtenir une couleur uniforme.

- Même si vous utilisez une petite tronçonneuse moins puis-

sante, le risque d'un contrecoup est toujours présent. Restez à un

certain angle et ne tenez jamais la tronçonneuse directement

devant vous lorsque vous la manipulez.

RE/MAX®

SAGUENAY inc. courtier immobilier agréé

1

D'abord RÉGIONALE... La FORCE d'un RÉSEAU...

MAISON OUVERTE AUJOURD'HUI, DE 14 H À 16 H

IMPECCABLE



CHICOUTIMI

301, Calvin. Planchers de bois au rez-de-chaussée, 5 chambres de belles dimensions, armoires en stratifié et 2 salles de bains. JE VOUS ATTENDS. Inf.: Georges Leclerc, agent immobilier agréé, 549-0178 ou 545-1515.



MAISON OUVERTE AUJOURD'HUI, DE 14 H À 16 H



CHICOUTIMI

1915 #104, des Hiboux. Luxueux condo... À voir. Venez, je vous attends. Inf.: Denise Pineault, 693-1467 ou 693-9747.



MAISON OUVERTE AUJOURD'HUI, DE 14 H À 16 H



CHICOUTIMI-NORD

100, Sainte-Foy. Tout brique, entièrement rénover avec grand terrain. VENEZ JUGER VOUS-MÊMES. Inf.: Jean-Yves Gagnon, 693-9447 ou 545-1515.



MAISON OUVERTE AUJOURD'HUI, DE 14 H À 16 H



ARVIDA

2465, Guillaume. Une vraie aubaine, 10 000 \$ et plus en bas de l'évaluation. Moins de 60 000 \$. Je serai sur place pour vous faire visiter. Inf.: Claude G.-Lavoie, 698-0140 ou 545-1515.



MAISON OUVERTE AUJOURD'HUI, DE 14 H À 16 H



JONQUIÈRE

4142, Rembrandt. Maison très propre, sous-sol fini, plan ouvert. À VOIR! Venez me rencontrer sur place... Jean Mailloux, 542-8587.



MAISON OUVERTE AUJOURD'HUI, DE 14 H À 16 H



JONQUIÈRE

1769, Vanier. Bungalow de 3 chambres à coucher, sous-sol aménagé, plan ouvert, planchers de bois franc, rénovations majeures faites (fenêtres, toiture, cuisine), sans voisin arrière. À voir sans faute, je vous attends. Lise R.-Sénéchal, 548-3284, rés., 548-9191, bur.



MAISON OUVERTE AUJOURD'HUI, DE 14 H À 16 H



JONQUIÈRE

4008, Morin. Bungalow en brique, 2 chambres au rez-de-chaussée avec belle verrière, très propre, terrain de 175 x 58, près de Mousseau. Céline Girard, agent immobilier affilié, 548-9191, bur., 542-3339, rés.



MAISON OUVERTE AUJOURD'HUI, DE 14 H À 16 H



CHICOUTIMI-NORD

159, de Belleville. Bungalow calcicote et acier avec 3 chambres, garage, porte-patio, piscine hors-terre et remise. Inf.: Jean-Rock Girard, 543-6484 ou 545-1515.



MAISON OUVERTE AUJOURD'HUI, DE 14 H À 16 H



CHICOUTIMI

270, boulevard du Royaume. Près Talbot, voisin du club Price. 9600 pieds carrés (2 planchers). Terrain 197 000 pi car. Ancien «CHASSE ET PÊCHE». Aubaine, prix du terrain! Inf.: Gilles Lalonde, 696-0487 ou 545-1515.



MAISON OUVERTE AUJOURD'HUI, DE 14 H À 16 H



CHICOUTIMI-NORD

1301, Roussel. Vue panoramique sur le Saguenay. Terrain de 120 x 350 jusqu'à la rivière. Maison de 30 x 42. PRIX: 79 000 \$. ENDROIT TRANQUILLE. Inf.: Jérôme Côté, 549-9255.



MAISON OUVERTE AUJOURD'HUI, DE 14 H À 16 H



SAINT-FULGENCE

184, Saint-François (RANG). Chalet accessible 4 saisons, électricité, téléphone... À moins de 20 000 \$. Inf.: Diane Tremblay, 690-2900.



CHICOUTIMI

157-159, de la Normandie. Logez-vous au même prix qu'un loyer! RÉNOVATIONS RÉCENTES! Impeccable. Inf.: Alain Maltais, 690-2900.



LATERRIÈRE

4709, chemin Saint-Paul. Site enchanteur, la campagne à la ville, grand bungalow de 30 x 40 avec terrain de 31 500 pi car. Inf.: André Simard, 543-5619.



SAINT-HENRI-TAILON

24, 10^e Avenue Wilson. Résidence située près du club LES AMICAUX et CAMPING BELLEY, avec vue imprenable sur le lac Saint-Jean. Service municipal, eau pompier, vidanges et transport scolaire. À VOIR! Inf.: Gilles Côté, 549-0816 ou 545-1515.



CHICOUTIMI

1428, du Portage. 2 chambres à coucher, bois franc, fenêtres PVC POLYCO, garage, aménagement paysager supérieur. PRIX DEMANDÉ: 139 500 \$. Inf.: Claude Verreault, 696-1324 ou 545-1515.



CHICOUTIMI-NORD

130, Saint-Nicolas. Deux mots: À VOIR! Style et raffinement sur l'intérieur, vue d'un million de \$ sur l'extérieur. Foyer dans la chambre à coucher principale. Inf.: Hélène Lavoie, 696-4293.



JONQUIÈRE

4086-92, chemin Saint-Damien (coin Saint-Dominique). Immeuble de 4 logements rapportant 1 600 \$ par mois à prix négociable. Inf.: Rock Boily, 547-5243 ou 548-9191.



ARVIDA

2965, Sainte-Marie. Bungalow de 4 chambres à coucher, sous-sol aménagé. Secteur paisible. Inf.: Lise R.-Sénéchal, 548-3284 ou 548-9191.



ARVIDA

2260, des Coudriers. Propriété de qualité supérieure, à paliers, 4 chambres à coucher, garage intégré. FAUT VOIR! Inf.: Lise R.-Sénéchal, 548-3284 ou 548-9191.



ARVIDA

2404, Guillaume. Bungalow de 3 chambres à coucher, secteur recherché. Prix compétitif. 64 500 \$. NÉGOCIABLE. Inf.: Lise R.-Sénéchal, 548-3284 ou 548-9191.



ARVIDA

2264, Dubose. 6 chambres, planchers de bois franc, garage de 27 x 14, terrain aménagé, prix raisonnable. Inf.: Jean-Yves Maltais, 548-4466 ou 548-9191.



JONQUIÈRE

2449, du Bataillon. Cottage de 4 chambres, sous-sol fini, 2 salles de bains, foyer, planchers de bois franc, super beau terrain de 10 725 pi car., paysager et clôturé. Inf.: Ghislain Maltais.



CHICOUTIMI

1664, des Hérons. Une visite vaut mille mots. Plan ouvert, style victorien, bois franc, cuisine de rêve et plus encore. Inf.: Muriel Godin, 698-6273 ou 548-9191.



GAGNON

IMMOBILIER
693-6069
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
1410, DESBIENS, CHICOUTIMI, G7H 1K1



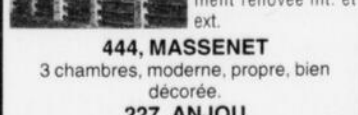
FALARDEAU
Chemin Lévesque, route du Valinouët, plafond cathédrale au salon, salle à dîner, maison vaste et éclairée, sous-sol fini.



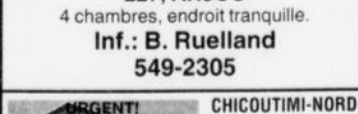
ARVIDA
Rue Labrecque, 4 chambres, planchers en bois franc, armoires en mélamine, garage, très abordable.



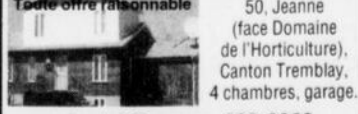
SAINT-FULGENCE
177, rue Saguenay, résidence 24x36, 2 chambres, entièrement rénovée int. et ext.



444, MASSENET
3 chambres, moderne, propre, bien décorée.



227, ANJOU
4 chambres, endroit tranquille. Inf.: B. Ruelland 549-2305



CHICOUTIMI-NORD
50, Jeanne (face Domaine de l'Horticulture), Canton Tremblay, 4 chambres, garage.

330398 André Gagnon, 693-6069

RE/MAX®

saguenay inc.
courtier immobilier agréé

2655, boul. du Royaume
Faubourg Sagamie, Jonquière, G7S 4S9
Tél.: 548-9191

670, chemin Saint-Thomas
Chicoutimi, G7H 2R2
Tél.: 545-1515

Vices cachés d'une maison

La loi interdit de dissimuler les défauts

Si vous songez à vendre votre maison, préparez-vous à sortir les squelettes du placard et à les faire défiler devant l'acheteur potentiel.

La loi vous oblige à le faire.

S'il y a des problèmes, il faut les mentionner à l'acheteur, ainsi que l'ont découvert plus tôt cette année un propriétaire et son agent immobilier de la région d'Orillia, en Ontario, qui avaient vendu une maison infestée de chauves-souris. Le tribunal s'est prononcé en faveur de l'acheteur.

Tout ce qui peut affecter la décision d'un acheteur doit être divulgué. Les tribunaux tiennent compte de ce qui est important pour l'acheteur.

Est-ce à dire qu'il faut parler du deuxième voisin qui invite ses amis à des soirées tonitrueuses toutes les fins de semaine? Préciser que ce problème est la raison de la mise en vente? En ne le faisant pas, est-ce qu'on enfreint la loi?

Parfois oui, parfois non. Si l'acheteur potentiel a dit à l'agent immobilier qu'il souhaitait vivre dans un environnement paisible et que l'agent sait que les voisins sont bruyants et omet d'en parler, il peut y avoir un problème. Mais si l'acheteur n'a jamais exprimé cette préoccupation, la question ne se pose pas.

Un toit qui coule, un problème de termites et une isolation à l'urée formaldéhyde sont des exemples plus évidents de ce qui doit être dit. Il peut être plus difficile de décider si l'on doit signaler la présence d'animaux nuisibles dans la maison. L'apparition inattendue d'une souris ou deux ne poserait sans doute pas de



INFORMATION - L'état du sol entourant la maison pourrait constituer une information importante. L'acheteur doit être mis au courant de toute contamination toxique, à condition évidemment que le vendeur connaisse son existence.

problème, mais la situation pourrait être différente s'il y avait deux familles ou plus de rongeurs.

Il revient au tribunal de prendre une décision pour chaque cas qui est soumis à son attention. L'un des devoirs de l'agent immobilier consiste cependant à essayer de prévenir ce genre de situation.

L'agent immobilier est tenu de dévoiler tous les faits pertinents concernant une propriété.

En cas de zone floue, il doit faire appel à son jugement.

Même lorsque le vendeur n'est pas très communicatif, l'agent doit avoir assez de bon sens pour lui poser des questions.

Certains autres problèmes ne sont pas toujours aussi évidents.

L'acheteur potentiel est évidemment en droit de savoir si le circuit électrique de la maison est sécuritaire et en bon état de

fonctionnement. Par contre, la possibilité que l'exposition à long terme aux lignes de haut voltage installées à proximité constitue un risque pour la santé n'obligerait pas nécessairement le propriétaire actuel ou l'agent immobilier à révéler l'existence de cette théorie.

Dans le même esprit, cependant, l'état du sol entourant la maison pourrait constituer une information importante. L'acheteur doit être mis au courant de toute contamination toxique, à condition évidemment que le vendeur connaisse son existence.

Le fait de ne pas divulguer une telle information peut constituer une fraude.

Au cours des dernières années, plusieurs agences

immobilières canadiennes ont commencé à mener leurs propres inspections des maisons qui leur sont confiées. L'Association immobilière de l'Ontario a suivi l'exemple des États-Unis et offre maintenant à ses membres une déclaration où sont révélées toutes les informations pertinentes concernant la construction et l'environnement de la maison.

Il est recommandé aux futurs acheteurs de faire appel aux services d'un inspecteur spécialisé qui examinera à fond la maison qui les intéresse.

La Chambre immobilière du Grand Montréal précise que certains propriétaires font maintenant inspecter leur maison avant de la mettre en vente et offrent à l'acheteur potentiel une évaluation de son état.

S'IL PLEUT ET MÊME S'IL FAIT BEAU



MARCHE DONS

La Fondation Canadienne Rêvez d'Enfance

**LE DIMANCHE 29 SEPTEMBRE 1996
AU CENTRE COMMÉMORATIF PRICE
(MÉMO) DE JONQUIÈRE, À 13 H
INSCRIPTION À PARTIR DE 10 H 30**

FEUILLES DES MARCHEURS DISPONIBLES CHEZ ASSURANCES 5000 ET POTVIN BOUCHARD DE JONQUIÈRE, CHICOUTIMI ET LA BAIE



**Madame
Ginette Bergeron**

Notre présidente d'honneur
Madame

Ginette Bergeron,
courtier d'assurances associé

Copropriétaire
d'Assurances 5000 inc.
vous invite à marcher
un 5 kilomètres
le dimanche
29 septembre 1996
au Centre
commémoratif Price
(Mémo)
de Jonquière

**Tous les
profits
seront
remis à**

La Fondation Canadienne Rêvez d'Enfance

**Contactez: Hélène Dupéré au 693-0781
Hélène Dubé au 542-7447**

Johanne Tremblay au 544-8744

PRIX DE PARTICIPATION

Des prix de participation seront attribués parmi les marcheurs.
Un coupon de tirage pour chaque marcheur (minimum 5 \$) et un coupon pour chaque tranche de 50 \$ amassée.

PRIX de participation

330346

ATTENTION RECOUVREMENT DE FENÊTRES DE BOIS EN ALUMINIUM

**REVÊTEMENT
MÉTALLIQUE
M.S.**

AVANTAGES:

- Plus de peinture.
- Valeur rajoutée.
- Estimation gratuite.

161, route Madoc, St-Honoré **673-1088**

301, JACQUES-CARTIER EST CHICOUTIMI G7H1Y8

GESTION

Bernard Dufour, B.A.A., C.I.A.

• COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ •
• COMPTABLE & GESTIONNAIRE •

IMMEUBLE EXPERT

LE CONSULTANT BERNARD DUFOUR COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

549-7856

COURTAGE

Isabelle Boudreault, A.I.A.

• AGENTE IMMOBILIÈRE AFFILIÉE •

JONQUIÈRE: Rue Saint-Dominique, 2 log., piscine creusée, 2 km du centre ville.	JONQUIÈRE: Boul. Saguenay, maison + 2 log., au sous-sol, bas prix.	CHICOUTIMI: Rue Collette, sect. Barrette, cause départ, + abri d'auto.	CHIC-NORD: Rue Dupré, + garage, terrain paysagé.	ST-FULGENCE: 201, rue Saguenay, Beau site! Nouveau mandat!
JONQUIÈRE: NOUVEAU! Sect. Fatima éclairée. Cause retraite.	JONQUIÈRE: Sect. hôpital, luxueux, idéal pour professionnel.	CHICOUTIMI: 3550, boul. Saint-Jean-Baptiste, grand terrain, 2 km de Chicoutimi.	CHIC-NORD: 322, St-Armand, + 2 log., beau secteur quartier Sainte-Claire.	ST-FULGENCE: Maison 5 chambres, grand terrain + garage 24 x 49 (arrière).
JONQUIÈRE: 3828, Sainte-Cécile, 5 chambres, idéal pour foyer, bas prix.	JONQUIÈRE: Sect. pentres, 1871, de Morales, moderne luxueux, 3 ans.	CHICOUTIMI: Nouveau! Belle, sans entretien! Près centres G-Vézina et cégep.	CHIC-NORD: Aubaine! superbe! Cause retraite, moins de 50 000 \$, Falestville, + 1 rev. s.-sol.	CHIC-NORD: 197, Justine, Jumele, 5 chambres, 54 000 \$.
JONQUIÈRE: Sect. cégep, 2463, du Bataillon + rev., sous-sol, moderne.	JONQUIÈRE: Maison + 2 log., sous-sol, moins de 70 000 \$, Logez-vous pour 300 \$/m.	CHIC-NORD: 156, Olier, + 1 logement au sous-sol, très abordable.	SHIPSHAW: 3641, Saint-Léonard, A palier amorce mélamine.	LA BAIE: 7423, de l'Aéroport, 3 chambres, très propre, + garage.

Décoration

PUBLICITÉ

Un fini glacé, une frise peinte

Raviver les couleurs de la salle à manger

Choisir le décor d'une salle à manger offre au propriétaire d'une maison l'occasion idéale pour insuffler à cette pièce une atmosphère à l'image de

son style personnel, que ce soit le traditionnel sobre ou le décontracté contemporain. De nos jours cette pièce est utilisée plus régulièrement par la famille qui y

prend le repas plus souvent qu'autrefois. Il est important d'y consacrer une attention particulière.

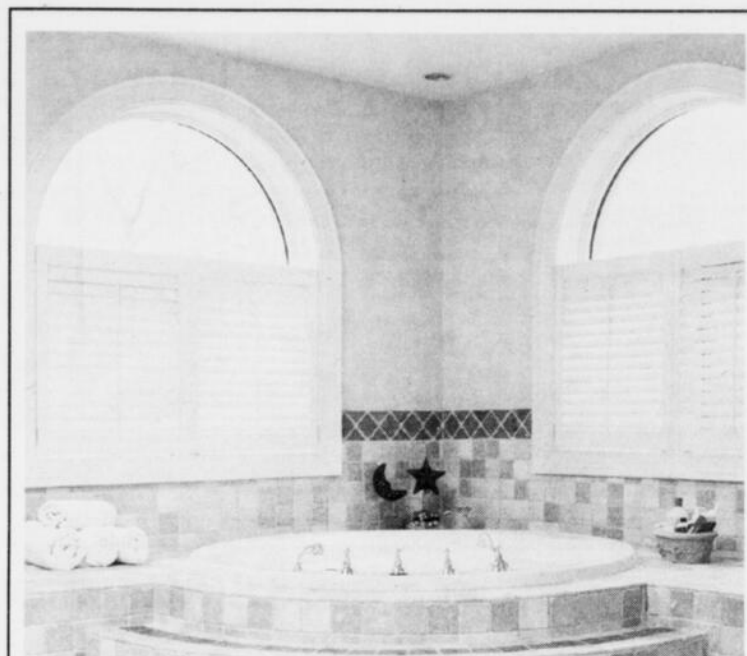
"Le choix d'un thème de couleurs neutres, par exemple, remplit la pièce d'élégance feutrée et de sérénité. On aménage ainsi un endroit idéal pour se détendre et relaxer en compagnie de nos convives", signale Wendy L. Burton, directrice du marketing chez Peintures PARA. Les repas pris entre amis s'éternisent toujours. Souvent les invités passent de longues heures assis à la table en terminant une bonne bouteille de vin qui alimente les discussions pendant de longues heures. Le décor devient alors important pour éviter qu'on se lasse de cette pièce si accueillante.

Le neutre peut toutefois sembler terne s'il n'est pas égayé d'une note intéressante ou texturée. La salle à manger donnée en exemple est loin d'être ennuyante.

Pour réaliser les murs, on a mélangé un glacis à la peinture crème pour obtenir l'effet de parchemin. La teinte taupe de frise classique de style florentin peinte à la main est un rappel de la couleur de base de la table à dîner. La simplicité des murs a de l'effet, néanmoins subtil, et ravive le thème neutre.

Les peintures et les teintures PARA sont vendues dans tout le pays par l'entremise du vaste réseau de détaillants PARA.

Accès
Jocelyne T.-Maltais
Agent immobilier affilié
542-5531
542-7587
Vous désirez acheter ou vendre une propriété, contacter Jocelyne T.-Maltais



Le fini texturé pour votre salle de bain

Lorsque la notion de "cocooning" est apparue il y a maintenant près de dix ans, elle était intimement liée à la salle de bain, devenue dès cet instant le repère que nous recherchons tous pour fuir le stress et la frénésie du quotidien.

Depuis, cette mode s'est véritablement installée et la salle de bain que nous vous présenterons en est une belle représentation. "L'emploi judicieux de la texture et des glacis sur les murs rehaussent et ravivent les tons neutres du marbre poli du plancher, des marches et du rebord du

bain", souligne Wendy L. Burton, directrice du marketing chez Peintures PARA. "Lorsqu'on ajoute l'architecture saisissante des fenêtres, la pièce toute entière devient élégante et enveloppante".

Les murs peints à façon montrent au travers d'un glacis transparent un motif texturé obtenu en appliquant au hasard, des touches de blanc pur et d'un blanc légèrement teinté sable.

Les peintures et les teintures PARA sont vendues dans tout le pays par l'entremise du vaste réseau de détaillants PARA.

Qu'est-ce qu'une maison saine ?

Une maison solaire, faisant appel à des techniques, des matériaux et des systèmes performants, durables et protégeant votre santé ainsi que l'environnement.

Ateliers ouverts à tous, donnés à Chicoutimi les 5-6 et 19-20 octobre, par des experts dont Camille Gagnon, Christian Ouellet, Jean Maltais et Hervé Tremblay.

Commanditaires:

SCHL CMHC
Question habitation, comptez sur nous

Gouvernement du Québec
Ministère des
Ressources naturelles

Une production de:

LA MAISON
DU 21^e SIECLE

Informations:
(418) 543-5941

LES IMMEUBLES PROPRIO
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ INC.

Place d'affaires
1319, rue des Roitelets
CHICOUTIMI

Établissements:
• JONQUIÈRE • ROBERVAL
• SAINT-FÉLICIEN

543-2111

MAISON OUVERTE DE 14 H À 16 H

QUARTIER DES MAISONS MOBILES
LATERRIÈRE: 130, Gilbert, rénove, impeccable, 3 chambres, grand terrain de 8182 p.c.

QUARTIER PETITE FRANCE
JONQUIÈRE: 3819, de l'Auvergne, joli bungalow, impeccable, 3 chambres, sous-sol aménagé, très beau terrain.

Jacqueline Thériault
547-0035

CHICOUTIMI-NORD: 401, boul. Ste-Genevieve, maison rénovee, très propre, 3 paliers, 4 chambres, plancher bois, piscine, patio, terrain 9583 p.c. libération rapide. À voir.

Jean-Guy Asselin
549-8822

CHICOUTIMI: 1436, Bégin, 4 chambres, dans un secteur tranquille.

CHICOUTIMI: 1427, Joliet, jumelé, 4 chambres. Faites votre offre!

ARVIDA: 2091, Labrecque, 4 chambres.

MOINS DE 60 000 \$

Michel Brassard
(25 ans d'expérience)
549-2590

CHICOUTIMI
- 2010, St-Jean-Baptiste, avec garage.
- 214, Longchamps, sans voisin arrière.
- 477, Malraux, possibilité d'un logement ou garderie.
- 1423, Hémingway, 3 chambres.
CHICOUTIMI-NORD
- 155, Caroline, sans voisin arrière.
- 137, Ste-Hélène, 2 logements.
RIVIÈRE DU MOULIN
- 712-714, de Gascogne, jumelé (peut être vendu séparément).
FALARDEAU
- 192, Lapointe, avec garage.
- Chalet #33, lac Émmerail.

Colette Tremblay
543-2761

CHICOUTIMI: 503, Maria-Chapdelaine, maison de 42x32, à palier, rénovee, peinture, tapisserie et boiserie, couleur mode, rien à faire, 3 chambres, possibilité de 4. Faut voir!

CHICOUTIMI: 1259, Adélaïde-Plouffe, maison de ville sur 3 étages, très haute qualité de construction, 3 ans, très moderne, belle décoration, 3 chambres.

FALARDEAU: 225, boul. St-David, résidence de 1 1/2 étage, 5 chambres, rénovations, garage. À prix abordable.

CHICOUTIMI: 1784, des Maristes, jumelé, 3 chambres, très grand terrain. À finir à votre goût.

JONQUIÈRE: 3892-94, St-Hilaire, 2 logements de 4 1/2 pièces, prix abordable.

CHICOUTIMI: Bâtisse commerciale au 555, Bégin, très grandes possibilités de revenus de 100 000 \$ et plus par année. Faites votre offre!

ST-HONORÉ: 561, des Bains, terrain de 20 212 p.c., chalet 1 1/2 étage, 2 chambres, habitable à l'année, 2 chalets pour le prix d'un.

CHICOUTIMI-NORD: 1246, Adam, terrain de 28 250 p.c. La maison dont vous rêvez. Magnifique vue sur la ville, 1 1/2 étage, 3 salles de bain, mezzanine, cuisine ultramoderne, abri d'auto et garage.

CHICOUTIMI-NORD: 120, Normand, magnifique résidence, 4 chambres, planchers érable, lot, toit cathédrale, sans voisin arrière. Faut voir.

CHICOUTIMI: 300, Calvin, jumelé, brques, 3 chambres, planchers bois. Libre immédiatement. Prix réduit.

CHICOUTIMI-NORD
127, St-Malo, hors-sol, rénove, 3 chambres, armoires en chêne, beau terrain, 67 000 \$.

JONQUIÈRE: 4228, Rembrandt, verrière, entrée indépendante (pour sous-sol). À voir.

INF.: OMER BLACKBURN, 549-3028 OU 690-8230

Huguette L. Vaillancourt
549-8414

Station-Service
avec franchise pétrolière, restaurant, dépanneur, équipement inclus. Site exceptionnel, vente d'essence (1 600 000 litres). Très bonne rentabilité!

À VENDRE DOMAINE DU ROI
6 terrains avec services (rue des Explorateurs)
2 terrains avec services (rue des Gouverneurs)
2 terrains avec services (rue St-Urbain) pour jumelé

Inf.: Denis De Champlain, 543-2761, Colette Tremblay, 543-2761

Membre du réseau de clientèle dirigée de ROYAL LEPAGE

Décoration

Ajouter couleur et chaleur à la cuisine

Après avoir connu pendant des années des cuisines où dominait le blanc, nous assistons à un revirement complet des tendances.

La couleur est de retour dans les cuisines.

Les éléments décoratifs, les porcelaines et les verres, de même que les batteries de cuisine, sortent de leurs placards pour s'installer triomphalement dans des armoires aux portes de verre ou sur les comptoirs.

La cuisine, dans sa nouvelle livrée, dégage charme et chaleur.

Les tons moyens et chauds du vert teinté de gris des armoires et du jaune des murs et du plafond sont assortis au thème des couleurs d'un coin-repas appartenant à la cuisine", déclare Wendy L. Burton, directrice du marketing chez Peintures PARA.

"En fait, la couleur des armoires a été choisie en fonction de la couleur des murs, et non pas le contraire".

Pour ajouter une touche d'éclat à l'ensemble, le jaune miel doux du plafond crée l'illusion que le soleil brille toute la journée. Le traitement des murs, au fini texturé et glacé, confère à la cuisine une luminosité et un aspect fonctionnel réconfortants lorsqu'on y prépare les repas.

Les peintures et les teintures PARA sont vendues dans tout le pays par l'entremise du vaste réseau de détaillants PARA.



VISITE LIBRE AUJOURD'HUI 14 H À 16 H



JONQUIÈRE: 2235-39, Rivière-aux-Sables, endroit paisible, 3 logements, 4 1/2 rénovés, non touchés par les inondations de juillet.

CHICOUTIMI-NORD: 26-28, St-Calixte, pour les personnes désirant une maison ancienne comprenant plusieurs éléments d'origine.

CHARLEMAGNE Girard, agent imm. aff., 542-2033

PLUS DE 30 ANS DANS LA NÉGOCIATION

Les Chambres de commerce de Chicoutimi, Jonquière et La Baie

et
L'A.G.E.S.E.C. de L'U.Q.A.C.

vous convient à un

**Déjeuner-conférence d'ouverture
mardi, 17 septembre 1996
Hôtel Chicoutimi à 7h30**

Conférencière:

Madame Catherine-Ann Blackburn
Présidente, Directeur général
L'Aviateur Octo Itée

Thème: **"Par l'ardeur au travail,
nous parviendrons aux étoiles"**

Vous êtes également invités à participer à l'événement
**"Journées-Carières" les 17 et 18 septembre 1996
Centre-social de L'U.Q.A.C. de 9h00 à 17h30**

Thème: **"Faire sa place au soleil"**

sous la présidence d'honneur de
**Monieur Daniel Bindley, Président
Trioniq Inc.**

Réservations: **Coût du déjeuner: 13.\$ (taxes incluses)**
Coût des journées: Gratuit



Chicoutimi
543-5941

Jonquière
695-1362

La Baie
544-8961

545-5011
local 2025

JONQUIÈRE - ARVIDA



JONQUIÈRE: 8124, Lac Jérôme, 7,5 milles de Jonquière, bord de l'eau, plancher en bois, armoires mélamine, construction 1988, livraison rapide, 75 000 \$ négociable, impeccable. **Carmen Gagnon, 542-3195, radio 696-8887.**



JONQUIÈRE: 3318, du Roi Georges, condo de 4 1/2 pces, très propre, bain tourbillon, 62 000 \$ négociable. **Bernard Dallaire, 547-1473.**



JONQUIÈRE: 2138-34, Saint-Hubert, 4 x 4 1/2 pces, très propre et rénové, tous les logements sont loués. **Thérèse Cormier, 547-4038, 693-5618.**



JONQUIÈRE: 2351-53, Sainte-Agathe, jumelé 2 côtés, idéal pour louer parents. **Gisèle Julien agent agréé, 548-9397.**



JONQUIÈRE: 3907, Saint-Luc, cottage de 1 1/2 étage, très propre, rénové, 3 chambres, planchers de bois à la grandeur. **Ivy Tremaine, 548-3484.**



JONQUIÈRE: 2564, du Rhône, 3 chambres, plancher de bois franc, terrain clôturé. **Mariève Tremblay, 548-3025.**



ARVIDA: 3100, Saint-Georges, bungalow très propre, rénové, aire ouverte, 4 chambres, sous-sol fini. **Ivy Tremaine, 548-3484.**



ARVIDA: 1970, Dubuisson, maison très propre, 4 chambres, sous-sol fini, grand salon avec plancher en bois, terrain aménagé, endroit tranquille. **Alain Blackburn, 545-1339, radio 693-7434.**



ARVIDA: 3128, des Sorbiers, résidence moderne, sur terrain de 15 248 p.c., avec arbres fruitiers, framboisiers, piscine 18 pieds et patio. **Jean-Eudes Lajoie, 696-2804.**

VILLE DE LA BAIE



LA BAIE: 1142-44, Sainte-Catherine, 2 logements, bien situés. **Conrad Bergeron, 544-8811 ou 697-7587.**



LA BAIE: 1271-73, Médéric-Gravel, 2 x 5 1/2 pces, très propre, terrain 50 x 125. **Conrad Bergeron 544-8811 ou 697-7587.**



ARVIDA: 2610, Dequen, propriété de 4 chambres, piscine creusée, adaptée pour personnes handicapées. **Mariève Tremblay, 548-3025.**



SAINT-FÉLIX: 600, sentier Brassard, très beau bungalow sur les bords du lac Goth, sous-sol aménagé, garage, meublé au complet. À visiter! **Conrad Bergeron 544-8811 ou 697-7587.**



LA BAIE: Sentier du Bras Hamel, chalet 2 étages avec mezzanine, habitable à l'année, vendu semi-meublé, piscine avec chauffe-eau, roulotte de voyage incluse. Prix à discuter. **Allen Lapointe, 693-5036, radio 696-6296.**



CHICOUTIMI: 743, Geais Bleus, 89 900 \$, quartier en demande, belle décoration, une visite vous enchantera. **Isabelle Duguay, 690-6704.**

ENVIRONS



FALARDEAU: 8, Lac Cédres, beau petit chalet en bois rond, meublé au complet incluant gazebo, situé près d'un petit lac à proximité de Chicoutimi. Prix très intéressant. **Allen Lapointe 693-5036, radio 696-6296.**



FALARDEAU: 171, boul. Martel, grande maison tout brique, grand terrain, sans voisin, pourrait y avoir un loter à s.-sol, vendu: prix de sacrifice. **Denis Hudon, 549-1012.**



SAINT-FÉLIX D'OTIS: 130, Aubry Bouchard, chalet isolé, habitable à l'année. **Clément Thibault, 549-0894.**



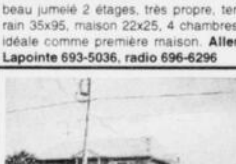
CANTON TREMBLAY: 137, Justine, beau jumelé 2 étages, très propre, terrain 35x95, maison 22x25, 4 chambres, idéale comme première maison. **Allen Lapointe 693-5036, radio 696-6296.**



CHICOUTIMI-NORD
Terrain prêt à construire, situé au 347, St-Gérard, 6670 p.c., prix à discuter. **Allen Lapointe 693-5036, radio 696-6296.**



SAINT-CHARLES: 393, rang 2, bungalow tout rénové intérieur et extérieur avec garage. Aussi terrain voisin à vendre. **Thérèse Cormier, 547-4038 ou 693-5618.**



SHIPSHAW: 5470, Saint-Léonard, bungalow brique, 3 chambres, garage, piscine. **Bernard Dallaire, 547-1473.**



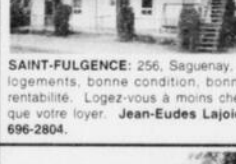
SAINT-FULGENCE: 256, Saguenay, 4 logements, bonne condition, bonne rentabilité. Logez-vous à moins cher que votre loyer. **Jean-Eudes Lajoie, 696-2804.**



FALARDEAU: 292, Lac Brochet, Emb. 20, grand chalet double, 2 unités de 9 appartements + 1 salle atelier chauffée de 20 x 32 + garage. À voir! **Jean-Eudes Lajoie, 696-2804.**



FALARDEAU: 38, rue Lévesque, près lac Clair, maison 10 pces, terrain 44 364 p.c., grand terrain pelousé, garage. Prix: 57 000 \$ négociable. **Yvan Lessard Agent Immobilier Agréé, 545-9222.**



LATERRIÈRE: 6599, Portage Nord, terrain surélevé 56 842 p.c., grande maison, 2 étages, 4 chambres, mezzanine, 2 salles de bains, garage, foyer, livraison rapide. **Yvan Lessard Agent Immobilier Agréé, 545-9222.**



SAINT-HONORÉ: 631, de l'Aéroport, 1 1/2 étage, 4 chambres, 2 salles de bains à l'étage, rez-de-chaussée 1 chambre avec toilette, lavabo, salon, cuisine, salle à dîner + sous-sol non fini. **Yvan Lessard Agent Immobilier Agréé, 545-9222.**



LATERRIÈRE: 103, Gilbert, avec garage, piscine, impeccable, idéal pour jeune couple. **Madeline Lagacé, 545-4215, radio 693-5559.**



LATERRIÈRE: 4181, Saint-Paul, maison finie avec mezzanine, très grand terrain. **Clément Thibault, 549-0894.**



SHIPSHAW: 4621, Tilleuls, bungalow avec garage, peut avoir un logement. **Clément Thibault, 549-0894.**



SAINT-HONORÉ: 4010, Chemin du Cap, bungalow tout brique avec grand terrain. **Clément Thibault, 549-0894.**



SAINT-HONORÉ: 711, Côté, bungalow tout brique, rénové intérieur, garage, grand terrain, prix pour une première maison. **Denis Hudon, 549-1012.**



SAINT-HONORÉ: 6521-6531, boul. Martel, 5 logements, revenus annuels de 16 608 \$, grand terrain 20 562 p.c., prix très intéressant, à voir, faut vendre. **Denis Hudon, 549-1012, Allen Lapointe, 693-5036.**

Marjolaine Villeneuve
Agent immobilier
affilié
548-7705
Bur.:
543-7587

Accès Plus
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

TRANSFERT
JONQUIÈRE
1801, Saint-Jean-Baptiste, foyer au salon, planchers de bois, terrain sans voisin arrière. Inf.: **Marjolaine Villeneuve, 548-7705.**

FAITES VOTRE OFFRE!
ARVIDA
2820, Boily, bungalow brique, planchers de bois, cuisine refaite. À voir! Inf.: **Marjolaine Villeneuve, 548-7705.**

TERRAIN SANS VOISIN
ARVIDA
2280, Prémont, hors-sol, 4 chambres. Inf.: **Marjolaine Villeneuve, 548-7705.**

5 LOGEMENTS
JONQUIÈRE
3730 à 3738, du Roi-Georges, 1 x 6 1/2, 2 x 5 1/2, 2 x 4 1/2 pces, bonne rentabilité. Inf.: **Marjolaine Villeneuve, 548-7705.**

TRÈS NÉGOCIABLE
ARVIDA
1967-69, Powell et 2850, Alder, 3 revenus, refait à neuf. **Marjolaine Villeneuve, 548-7705.**

NOUVEAU
- 2933-35 Saint-Patrick, 2 logements.
- 2257-59, Gilbert, 2 logements.
- 2184, St-Denis, bungalow.
Inf.: **Marjolaine Villeneuve 548-7705**

L'IMMOBILIER AU RÉGIONAL ÇA SE PASSE CHEZ-NOUS...

■ 53 AGENTS
■ 5 PLACES
D'AFFAIRES

VISITE LIBRE de 14 h à 16 h

PRIX RÉVISÉ



CHICOUTIMI-NORD
120, Johanna, construction neuve, foyer, sous-sol aménagé, enfin chez-vous à peu de frais. Je vous attends.
Madeleine Lagacé,
545-4215

VISITE LIBRE de 14 h à 16 h



CHICOUTIMI
751, Lacombe, belle maison en brique, patio, remise, abri, libre immédiatement.
Gérard Nadeau,
549-3372

NOUVEAUTÉ



CHICOUTIMI
581, des Sternes, maison tout brique avec abri d'auto, 4 chambres, quartier des Oiseaux. A qui la chance?
Jocelyne Aubry,
696-1619

NOUVEAUTÉ



CHICOUTIMI-NORD
101, Briand, maison rénoverée, 5 chambres, 2 salles de bains, armoires mélamine, garage, très belle occasion. Libre immédiatement.
Jocelyne Aubry, 696-1619

VISITE LIBRE de 14 h à 16 h



CHICOUTIMI
3775, Saint-Paul, terrain de 100 X 100, 2 chambres, porte-patio, prix réduit: 30 000 \$. A voir!
Gisèle Julien, agent agréée,
548-9397

VISITE LIBRE de 14 h à 16 h



ARVIDA
2755, boulevard Saguenay, jumelé, 2 chambres, grand terrain clôturé. Devenez propriétaire pour moins d'un loyer. Bienvenue!
Nathalie Bonneau, 547-2145

VISITE LIBRE de 14 h à 16 h



ARVIDA
2896, Latraverse, grande propriété, 4 chambres, grenier aménagé, plancher de bois franc, foyer.
Marlene Tremblay, 548-3025

SAINT-HONORÉ
270, Route Madoc, bungalow, tout brique, garage, grand terrain, planchers de bois et plus encore.
Mona Maziade B.A.A.
693-9306

CHICOUTIMI



CHICOUTIMI: 653, du Stade, 67 900 \$, aire ouverte, grand sous-sol avec beaucoup de rangement, toiture refaite, fenêtres changées. **Isabelle Duguay,** 690-6704.



CHICOUTIMI: 3561, Rang Saint-Martin, 97 000 \$, environnement et vue sur le Saguenay extraordinaires, propriété à cachet unique, la campagne à la ville. **Isabelle Duguay,** 690-6704.



CHICOUTIMI-NORD: 153, Belleville, bungalow tout brique, libre immédiatement. **Clément Thibault,** 549-0894.



CHICOUTIMI-NORD: 2498, Roussel, résidence à cachet, plusieurs rénovations effectuées, libre rapidement, transfert. **Doris Blackburn,** 543-5472.



CHICOUTIMI-NORD: 5, Deschamps, 4 x 4 1/2 + 1 1/2 p.c., très propre, beau secteur, bas prix. **Chantal Tremblay,** 698-3498.



CHICOUTIMI: 49, Jacques Bacon, maison 2 étages avec log. 5 1/2 au 2e étage, le logement du propriétaire compte 2 chambres. Des rénovations ont été effectuées. TRÈS BELLE VUE SUR LE SAGUENAY. **Allen Lapointe,** 693-5036.



CHICOUTIMI: 2872, des Rosiers, maison toute rénoverée, plancher de bois, sous-sol fini dernier cri, piscine creusée, patio, remise, prix pour vendre. **Denis Hudon,** 549-1012.



CHICOUTIMI-NORD: 90, des Bouleaux, terrain 6 800 p.c., vue sur le Saguenay, grande maison, 5 chambres, rénovation au complet, garage double, patio arrière, salle familiale, sous-sol fini. **Yvan Lessard Agent Immobilier Agréé,** 545-9222.



CHICOUTIMI-NORD: 52 à 62, rue du Pont, petit centre d'achat, bon revenu. **Yvan Lessard Agent Immobilier Agréé,** 545-9222.



CHICOUTIMI-NORD: 2396, Roussel, rénovation au complet, 3 log., fenêtres et portes changées, sous-sol meublé, grand terrain, tout brique, livraison rapide. **Yvan Lessard Agent Immobilier Agréé,** 545-9222.



CHICOUTIMI: 650, Rabelais, sur 3 étages, plancher de bois à l'étage, limon d'escalier acier et bois, grand terrain, sans voisin arrière, secteur neuf. **Denis Hudon,** 549-1012.



CHICOUTIMI: 134, Flaubert, jumelé insonorisé, quartier recherché, 2 chambres, comme neuf. **Denis Hudon,** 549-1012.



CHICOUTIMI-NORD
1562-1564, Sainte-Geneviève, grand terrain avec kiosque des ventes, maison rénoverée à 100 % avec logement et garage isolé.
André Laliberté
695-3922



CHICOUTIMI-NORD: 60, Carillon, terrain paysager, foyer français, plancher en bois franc, armoires mélamine, 4 chambres avec garage, livraison rapide. **Carmen Gagnon,** 542-3195, radio 696-8887.



CHICOUTIMI: 1213, Bizet, 85 000 \$, près de tous les services, écoles, centre d'achat, tout brique, 5 chambres, idéal pour vie de famille. **Isabelle Duguay,** 690-6704.

CHICOUTIMI



CHICOUTIMI: 613, du Stade, près des écoles et services, beau terrain, sous-sol fini, 3 chambres, patio, remise. **Alain Blackburn,** 545-1339, radio 693-7434.



CHICOUTIMI: 3451, boulevard Saint-Jean-Baptiste, 3 chambres, grand terrain, 49 000 \$ négociable. **Madeleine Lagacé,** 545-4215, 693-5559.



CHICOUTIMI: 1739, Sagan, tout brique, avec un revenu, bien situé. **Clément Thibault,** 549-0894.



CHICOUTIMI: 299, Saint-Urbain, bungalow bien situé, sous-sol fini. **Clément Thibault,** 549-0894.



CHICOUTIMI: 1740-42, Zola, 2 logements, 5 1/2 p.c., style condo, armoires mélamine, bois franc, idéal pour propriétaire occupant. **Doris Blackburn,** 543-5472.



CHICOUTIMI: 143, Anjou, belle maison, 4 chambres, foyer, poêle combustion lente, libre immédiatement. A voir! **Gérard Nadeau,** 549-3372.



CHICOUTIMI: 34, Arthur-Hamel, brique, plancher de bois franc, grande cuisine, terrain superbe. **Chantal Tremblay,** 698-3498.



CHICOUTIMI: 968, du Barrage, 29 x 34, luxueux, foyer, 4 chambres, bon prix. **Chantal Tremblay,** 698-3498.



CHICOUTIMI: 818, Thomas-Edison, brique, 5 chambres, foyer, impeccable, vendu en bas de l'évaluation. **Chantal Tremblay,** 698-3498.



CHICOUTIMI: 3452, ch. du Plateau, terrain 85 913 p.c., piscine creusée, armoires en thermoplastique cuisine et salle de bains, rénovation 3 ans, maison 11 pièces, 5 chambres, sous-sol fini, garage. **Yvan Lessard Agent Immobilier Agréé,** 545-9222.



CHICOUTIMI: 202-204, de la Colline, boul. Saint-Sacrement, 2 log., centre-ville, grande maison, sous-sol fini, garage, brique avant, prix réduit. **Yvan Lessard Agent Immobilier Agréé,** 545-9222.



CHICOUTIMI: 274, Champs-Élysées, terrain 63 000 p.c., avec log. 4 1/2, 3 chambres, 2 salles de bains complètes, tout brique, libre. **Yvan Lessard Agent Immobilier Agréé,** 545-9222.



CHICOUTIMI: 20, boulevard Saguenay Est, bâtisse commerciale, près rue Saint-Anne avec revenu 34 500 \$ par année, 4 logements, 2 locaux commerciaux + sous-sol. **Yvan Lessard Agent Immobilier Agréé,** 545-9222.



CHICOUTIMI: 1035, Paré, près de Chabanel, terrain 75 x 100, tout brique, couverture neuve, fenêtres, sous-sol fini, chambre, salle familiale, salle de lavage. **Yvan Lessard Agent Immobilier Agréé,** 545-9222.



CHICOUTIMI: 881, Georges-Vanier, belle maison, prix raisonnable, située au centre des services et écoles. **Jean-Eudes Lajoie,** 696-2804.



CHICOUTIMI: 130, Ballantyne, grand terrain, sans voisin arrière, beau quartier, prix très raisonnable, on veut vendre. **Jean-Eudes Lajoie,** 696-2804.



CHICOUTIMI: 990 à 996, Brébeuf, 4 logements de 4 1/2 et 3 1/2 p.c., sans voisin arrière. **Jocelyne Aubry,** 696-1619.



CHICOUTIMI: 462, du Roussillon, construction 1986, foyer au salon, bain tourbillon, four encastré, plaque chauffante, libre immédiatement. **Jocelyne Aubry,** 696-1619.



CHICOUTIMI-NORD: 231, Filion, 109 500 \$, propriété digne de mention, grands espaces int., 3 étages, impeccable. **Isabelle Duguay,** 690-6704.



CHICOUTIMI-NORD: 151, Saint-Sauveur, bungalow avec 2 200 p.c., plancher, vue sur Chicoutimi. **Clément Thibault,** 549-0894.



CHICOUTIMI: 159, des Saules, belle propriété, terrain paysager, libre immédiatement. **Henri Carrier,** 548-3586.



CHICOUTIMI-NORD: 441, boulevard Sainte-Geneviève, tout brique, plusieurs rénovations, libre immédiatement. **Madeleine Lagacé,** 545-4215, radio 693-5559.



CHICOUTIMI-NORD: 19, de la Liberté, belle propriété, vue sur le Saguenay, entièrement rénoverée, grand terrain sans voisin arrière, superficie 15 040 p.c. avec remise 12 x 20. **Allen Lapointe,** 693-5036, radio 696-6296.



CHICOUTIMI: 2122, Rang Saint-Pierre, superbe résidence de style, 1 1/2 étage, rustique, foyer, garage double, grand terrain boisé, secteur tranquille. **Ivy Tremaine,** 548-3484.



CHICOUTIMI-NORD: 441, boulevard Sainte-Geneviève, tout brique, plusieurs rénovations, libre immédiatement. **Madeleine Lagacé,** 545-4215, radio 693-5559.



CHICOUTIMI-NORD: 19, de la Liberté, belle propriété, vue sur le Saguenay, entièrement rénoverée, grand terrain sans voisin arrière, superficie 15 040 p.c. avec remise 12 x 20. **Allen Lapointe,** 693-5036, radio 696-6296.



CHICOUTIMI: 2122, Rang Saint-Pierre, superbe résidence de style, 1 1/2 étage, rustique, foyer, garage double, grand terrain boisé, secteur tranquille. **Ivy Tremaine,** 548-3484.



CHICOUTIMI-NORD: 153, Belleville, bungalow tout brique, libre immédiatement. **Clément Thibault,** 549-0894.



CHICOUTIMI-NORD: 2498, Roussel, résidence à cachet, plusieurs rénovations effectuées, libre rapidement, transfert. **Doris Blackburn,** 543-5472.



CHICOUTIMI: 5, Deschamps, 4 x 4 1/2 + 1 1/2 p.c., très propre, beau secteur, bas prix. **Chantal Tremblay,** 698-3498.



CHICOUTIMI-NORD: 90, des Bouleaux, terrain 6 800 p.c., vue sur le Saguenay, grande maison, 5 chambres, rénovation au complet, garage double, patio arrière, salle familiale, sous-sol fini. **Yvan Lessard Agent Immobilier Agréé,** 545-9222.



CHICOUTIMI-NORD: 52 à 62, rue du Pont, petit centre d'achat, bon revenu. **Yvan Lessard Agent Immobilier Agréé,** 545-9222.



CHICOUTIMI-NORD: 2396, Roussel, rénovation au complet, 3 log., fenêtres et portes changées, sous-sol meublé, grand terrain, tout brique, livraison rapide. **Yvan Lessard Agent Immobilier Agréé,** 545-9222.



CHICOUTIMI-NORD: 90, des Bouleaux, terrain 6 800 p.c., vue sur le Saguenay, grande maison, 5 chambres, rénovation au complet, garage double, patio arrière, salle familiale, sous-sol fini. **Yvan Lessard Agent Immobilier Agréé,** 545-9222.



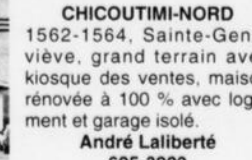
CHICOUTIMI-NORD: 52 à 62, rue du Pont, petit centre d'achat, bon revenu. **Yvan Lessard Agent Immobilier Agréé,** 545-9222.



CHICOUTIMI-NORD: 2396, Roussel, rénovation au complet, 3 log., fenêtres et portes changées, sous-sol meublé, grand terrain, tout brique, livraison rapide. **Yvan Lessard Agent Immobilier Agréé,** 545-9222.



CHICOUTIMI-NORD: 90, des Bouleaux, terrain 6 800 p.c., vue sur le Saguenay, grande maison, 5 chambres, rénovation au complet, garage double, patio arrière, salle familiale, sous-sol fini. **Yvan Lessard Agent Immobilier Agréé,** 545-9222.



CHICOUTIMI-NORD: 52 à 62, rue du Pont, petit centre d'achat, bon revenu. **Yvan Lessard Agent Immobilier Agréé,** 545-9222.



CHICOUTIMI-NORD: 2396, Roussel, rénovation au complet, 3 log., fenêtres et portes changées, sous-sol meublé, grand terrain, tout brique, livraison rapide. **Yvan Lessard Agent Immobilier Agréé,** 545-9222.



1er Agent
vendeur de
l'année 1995,
succursale
Chicoutimi
**Jocelyne
Aubry**
696-1619



Au sommet de
l'efficacité
avec
**Isabelle
Duguay**
690-6704



Urgent besoin
de mandats,
disponibilité et
rapidité
assurées
Allen Lapointe
693-5036
radio
696-6296



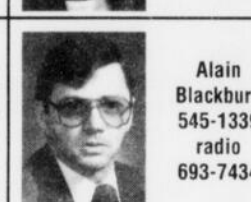
CHICOUTIMI
5 logements,
revenus intéressants,
centre-ville
Denis Hudon
549-1012



**Monique
Morin**
690-0618
radio
693-7058



**Michel
Belley**
549-9504
radio
693-9716



**Alain
Blackburn**
545-1339
radio
693-7434



CHICOUTIMI
1411, boul. Renaud,
cottage entièrement
rénové, belles
grandes pièces,
foyer, vue sur le
Saguenay, possibilité
d'un revenu.
Madeleine Lagacé
545-4215
radio 693-5559



**Lynda
Karon**
673-7176
radio
541-3313



3 terrains prêts
à construire,
situés rue Pierre
Laure, quartier
Notre-Dame
près hôpital,
Université
Doris Blackburn
543-5472



CHICOUTIMI
1493, Languedoc,
très beau semi-
détaché, 3 cham-
bres, patio,
remise, prix abor-
dable.
Gérard Nadeau
549-3372



**Yvan
Lessard
Agent
Immobilier
agréé**
545-9222
radio
696-8500



**Carmen
Gagnon**
542-3195
radio
696-8887



Lac Résimond,
beau chalet sur
lac magnifique
et poissonneux,
construction
récente
**Jean-Eudes
Lajoie**
696-2804



**Marjolaine
Villeneuve**
rés.: 548-7705
bur.: 542-7587



Beau jumelé,
secteur du
Manoir, avec
foyer, 2862,
Latraverse
**Marlene
Tremblay**
548-3025



**Liz
Bouchard**
rés.: 695-3854
bur.: 542-7587



Pour vendre ou
acheter une
propriété,
contactez:
**Thérèse
Cormier</**

Entrée de la maison

Une couronne pour souhaiter la bienvenue à vos visiteurs

Certains couples ont trouvé un moyen fort agréable de souhaiter la bienvenue à leurs invités: la porte d'entrée de leur maison est toujours ornée d'une couronne qui change d'aspect au gré des saisons et des fêtes de l'année.

Ces magnifiques décorations sont l'oeuvre d'artisan ou de propriétaire, qui ont pris goût à cette forme d'art il y a plusieurs années en collant des bouts de papier d'emballage sur différentes formes telles que coeurs, éventails, etc. Leur passe-temps est presque devenu une affaire commerciale pour plusieurs. Les époux leur rapportent les trésors qu'ils découvrent dans la nature et les enfants leur donnent un coup de main à l'occasion. Plusieurs familles apprécient ce genre de décoration.

Ceux qui vendaient jadis leurs couronnes, ne les fabriquent plus que comme passe-temps et pour décorer leur maison, car la plupart de ses amis ont appris à en faire à leur tour après avoir vu celles des autres.

A chaque déménagement la porte d'entrée est toujours ornée d'une couronne. C'est plus chaleureux qu'une porte sans décoration. Chaque propriétaire peut y ajouter une touche personnelle non seulement en fonction des saisons mais aussi en fonction des invités que vous recevez et de l'événement que vous désirez célébrer.

Passe-temps

Ce genre de passe-temps est peu coûteux et ne prend pas trop de temps. Tout est possible. Les couronnes en fil de fer, en tiges ou en paille sont généralement offertes à moins de 3 \$ dans les magasins d'artisanat et les centres de jardinage. Il est également possible d'en fabriquer sans que cela ne coûte un cent en utilisant ce qui nous tombe sous la main.

On trouve tout ce qu'il lui faut pour réaliser ses oeuvres dans le jardin et dans les boisés qui se

trouvent à proximité de votre maison. On peut y découvrir des surprises de tailles comme une vigne sauvage qui peut servir de point de départ aux plus grosses couronnes. Il suffit d'enrouler la vigne séchée autour d'une forme de 76 centimètres (30 pouces) de diamètre et y a ajouté des bouquets d'hydrangée avant de compléter son oeuvre avec des pommes de pin dorées. On trouve souvent des tas de choses dans le jardin, et l'automne est l'une des meilleures saisons pour faire des provisions car tout commence à sécher.

Paille

Cet automne, vous pouvez utiliser une couronne de paille et y a ajouté des citrouilles, des noix et des courges en plastique laquée ainsi que deux petits épouvantails, l'un tenant une citrouille et l'autre une botte de foin.

Les fleurs en paille or, orange et rouges, idéales pour l'automne; les feuilles d'érable, la lavande, la gypsophile, les roses, l'eucalyptus, les rubans et les fleurs en soie comptent parmi les décorations qu'elle préfère, selon les saisons.

Les divers éléments sont généralement collés sur la forme, mais ils peuvent aussi être fixés à l'aide d'un fil de fer.

Idees

Vous pouvez trouver plusieurs idées originales pour fabriquer des couronnes, entre autres pour des occasions spéciales telles que l'Action de grâces, Noël, Pâques et la Saint-Valentin. Une guirlande extrêmement colorée est fabriquée avec une couronne de vigne (que l'on peut trouver chez un fleuriste) à laquelle s'ajoutent des gerbes de fleurs (lotus, delphinium, et chrysanthème, pour n'en nommer que quelques-unes), des champignons dorés et des gerbes de blé, le tout assemblé avec un ruban adhésif spécial et du fil de fer.

Les couronnes de fines herbes sont de plus en plus populaires en raison de leur arôme merveilleux qui rend la maison plus invitante.

Combinaisons

Parmi les meilleures combinaisons de fines herbes que l'on puisse choisir pour une couronne, le romarin, la lavande, le thym et la sauge for-

ment un agréable contraste avec leurs feuilles hérissées et arrondies. Les gerbes de fines herbes sont ajoutées à une forme recouverte de mousse. Elles ne doivent pas être attachées trop fortement et chaque bouquet doit faire de huit à 13 centimètres de

largeur. Les bouquets de fines herbes ont ainsi un aspect plus luxuriant et peuvent sécher naturellement sans que cela n'affecte l'aspect général de la couronne. Des pivoines ou des roses séchées ajoutent une touche de couleur intéressante.



Depuis 23 ans à votre service

CLÉMENT THIBEAULT

BUREAU: 543-7587 RÉSIDENCE: 549-0894



PLACE D'AFFAIRES **CHICOUTIMI**

1915, boul. Talbot
543-7587

327556

LE MINI-COLLOQUE DES DIACRES ET DES ÉPOUSES



Les 21 et 22 septembre 1996, les diacres et les épouses du diocèse de Chicoutimi tiendront un mini-colloque. Sous le thème: **UN DIACONAT VIVANT À LA MANIÈRE DE JÉSUS.**

Le mini-colloque se tiendra sur le territoire de la paroisse Saint-Dominique de Jonquière. Une célébration eucharistique, présidée par Mgr Jean-Guy Couture, sera célébrée à **11 h le dimanche 22 septembre** à l'occasion de la messe dominicale de la paroisse.

Cette rencontre des diacres et des épouses s'inscrit dans le mouvement de toute l'Église universelle qui prépare, dans la prière et dans la réflexion, l'avènement du troisième millénaire.

CONSTRUCTION
RÉSIDENTIELLE ET COMMERCIALE

RÉNOVATION
RÉSIDENTIELLE ET COMMERCIALE

COUVERTURES
EN BARDEAUX D'ASPHALTE

«Expert en sinistre»

GEORGES BÉLANGER (1991) INC.
ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION

690-9690 - 693-4068
1777, BOUL. SAINTE-GENEVIÈVE, CHICOUTIMI, QC G7G 2H2

RICHARD CHAPUT
Agent immobilier
affilié
543-1554 (bur.)
696-8790 (radio)
54, rue Racine Est
Chicoutimi

CHICOUTIMI
1240, rue Pulp, jumelé neuf, haut de gamme, près de tous les services, 3 chambres, 1 salle de bain, 1 salle de toilette, patio en bois traité, terrain paysager. À VOIR ABSOLUMENT.

CHICOUTIMI
1596, boul. Renaud. Côtage 3 étages, 6 chambres, 3 salles de bains. Vue sur le fjord. Propriété boisée et retirée. Terrain de tennis. Garderie à même la maison qui rapporte plus de 30 000 \$/année. Prix: 128 000 \$ négociable. À VOIR!

CHICOUTIMI
2167, chemin des Villas. Maison retirée et au bord de l'eau. Vue magnifique. Piscine et accessoires. Terrain 70 000 pi car. Faites votre offre. À QUI LA CHANCE?

CHICOUTIMI-NORD
12, rue du Cap. Côtage 1 1/2 étage. Vue sur le fjord. Cachet spécial. Prix compétitif. À VOIR!

CHICOUTIMI-NORD
145, Forêt Noire. Côtage 2 étages, haut de gamme. Vue sur le fjord. Propriété boisée. Gazebo avec poêle et électricité retirée de la maison. Prix révisé. PROFESSIONNEL. IL FAUT VOIR!

LATERRIÈRE
7305, Portage-des-Roches Nord. Côtage au bord de la rivière, en sécurité. Garage double, remise, hangar à bateau, verrière avec jakuzi, foyer. À 15 minutes de Chicoutimi. Prix révisé. À VOIR!

LA BAIE SECTEUR BABOT
1943, rue Saint-Pierre. Côtage 1 1/2 étage, 3 chambres. Grand terrain paysagé, cachet spécial, style canadien. Au prix de l'évaluation 117 600 \$ négociable. À QUI LA CHANCE?

CHICOUTIMI: 650, rue Caron. Prix: 49 900 \$.
CHICOUTIMI: 717, chemin de la Réserve. Prix: 59 500 \$.
CHICOUTIMI-NORD: 1644, rue Roussel. Prix: 49 500 \$.
CHICOUTIMI-NORD: 232, rue René-Bergeron. Prix: 66 500 \$.
CHICOUTIMI: 1186, rue Lorenzo-Genest. Prix: 79 500 \$.

Remisage

PUBLICITÉ

Avant l'arrivée de la neige

Préparer votre maison pour l'hiver

Installer les doubles fenêtres, vérifier l'isolation de la maison, faire inspecter la fournaise et ramoner la cheminée voilà quelques-unes des corvées qui attendent tous les propriétaires à l'approche de l'hiver.

Mais certains travaux secondaires ont aussi leur importance. Il s'agit souvent de tâches fort simples, qui peuvent néanmoins éviter des problèmes désagréables. En voici quelques-uns:

Robinet extérieur

- A moins que vous n'ayez l'intention d'aménager une patinoire à l'arrière de votre maison, vous n'aurez pas besoin des robinets extérieurs pendant l'hiver. En les vidant, vous évitez que les tuyaux ne fendent au froid. La plupart des robinets extérieurs sont munis d'une petite poignée qui une fois dévissée, permet à l'eau de s'écouler.

Si vos robinets ne sont pas munis d'un tel dispositif, vous pouvez quand même vider les tuyaux en procédant de la façon suivante:

Fermez l'entrée d'eau principale pour couper l'eau à tous les robinets intérieurs et extérieurs. Ouvrez les robinets pour laisser l'air pénétrer dans les tuyaux pendant que l'eau qui y reste s'écoule.

Au bout d'environ cinq minutes, les tuyaux seront vides. Laissez les robinets extérieurs ouverts, fermez la soupape d'approvisionnement extérieure, puis rouvrez la source d'approvisionnement principale.



HIVER - N'attendez pas la première tempête de neige pour savoir si votre souffleur fonctionne. Faites-la vérifier à l'automne pour vous assurer qu'elle est en bon état, ça vous évitera des problèmes.

Un tuyau d'arrosage enroulé retient aussi une certaine quantité d'eau. S'il est exposé au froid, il peut se dilater, ce qui entraînera des fissures. Assurez-vous de dérouler le tuyau sur toute sa longueur et de laisser l'eau s'écouler avant de l'enrouler à nouveau pour l'entreposer dans la remise ou dans le garage.

Les arroseurs pour la pelouse

doivent être retournés afin de pouvoir s'égoutter.

Entreposage

Le garage et la remise ne conviennent pas à l'entreposage de tous les produits. Il faut éviter de laisser au froid certains contenants de peinture, de colle et autres substances, en tenant compte de ce qui est indiqué sur les étiquettes. Les peintures à

base d'huile ne seront pas affectées par le froid, mais la peinture au latex et les autres préparations à base d'eau se sépareront en fondant et deviendront inutilisables.

Les insecticides, les herbicides et les engrais liquides doivent être entreposés à l'intérieur, ainsi que les pulvérisateurs utilisés pour leur application.

Si ceux-ci sont entreposés dans un abri non chauffé, leur réservoir doit être vidé et les pièces démontées. Comme ils sont fabriqués de façon à éviter les fuites, le liquide restera à l'intérieur si la valve est fermée et des fissures apparaîtront la prochaine fois que vous les utiliserez.

Jardins

Les jardinières, ornements de pelouse, fontaines et vasques pour les oiseaux peuvent absorber l'humidité et être endommagés par le gel. Si vous les entreposez dans un endroit exposé au froid, assurez-vous qu'ils sont complé-

tement secs. L'idéal est de les ranger après plusieurs journées ensoleillées. Gardez les semences et les bulbes à l'intérieur. Le gel peut les détruire et ils peuvent attirer les souris, mulots et autres rongeurs qui sont à la recherche d'un repas au milieu de l'hiver.

Entourez la partie inférieure du tronc des jeunes arbres, spécialement les arbres fruitiers dont l'écorce tendre attire les rongeurs, avec une feuille de métal, de plastique épais ou autre, en vente dans les centres de jardinage. N'attendez pas la première tempête de neige pour savoir si votre souffleur fonctionne. Faites-la vérifier à l'automne pour vous assurer qu'elle est en bon état.

THÉLIS
Centre Immobilier Naturel
54, rue Racine Est, Chicoutimi - 543-1554
696-8627 (radio)

Michelle Claude
Agent immobilier affilié

LA BAIE: 1691, boul. de la Grande-Baie Sud, maison toute brique, 5 chambres, 1 salle de bain, 1 salle de lavage, plancher en bois, thermopompe, échangeur d'air, aspirateur central, lave-vaisselle, garage. Vue panoramique sur La Baie. Obtenez une remise de 1/2 de 1% garantie prolongée incluse. 330397

EXCLUSIF COMMISSION 4,9 %

IMMEUBLES BELLEY inc.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
PLACE DU ROYAUME - CHICOUTIMI
543-0795

OUVERTE AUX VISITEURS AUJOURD'HUI, 14 h à 16 h

VENTE RAPIDE

- SAINT-HONORÉ 160, 1^{re} Avenue. Maison mobile entièrement rénovée avec «rallonge», terrain 6052 pi. car. Propre. À voir. 543-0795

LIVRAISON RAPIDE

- CHICOUTIMI 1482-1484, rue Hémingway. 2 logements, terrain 8661 pi. car. Quartier recherché... À moins de 80 000 \$ Logez-vous pour peu... 543-0795

NOUVEAU

- CHICOUTIMI (s. Nord) 1205, rue Éve. Façade brique, fenêtres PVC, bois et céramique, armoires mélamine, sous-sol aménagé. Rénové. Propre. Agréable. À voir! 543-0795

NOUVEAU

- CHICOUTIMI (s. Nord) 280, rue de la Gaillarde. **NOUVEAU SUR LE MARCHÉ** Bungalow impeccable, secteur jeune, armoires mélamine, 3 chambres, sous-sol fini. Prix excellent... 543-0795

PRIX RÉDUIT

- CHICOUTIMI 1118, rue Warren. Maison **rénovée**, piscine creusée, terrain 11027 pi. car., brique, fenêtres PVC. Excellent prix 543-0795

63 500 \$ NEGOCIABLE

- CHICOUTIMI (s. Nord) 191, rue Labelle. Bungalow 40' x 24' avec façade brique et 3 chambres au rez-de-chaussée. Pratique et fonctionnel. Livraison rapide... 543-0795

NOUVEAU

- CHICOUTIMI (s. Nord) 219, rue Duquesne. Belle grande maison claire et agréable avec garage, sous-sol fini, 4 chambres et 1 bureau. 543-0795

NOUVEAU

- CANTON TREMBLAY 856, boulevard Martel. Terrain 15 300 pi. car. sans voisin arrière, construction, 91, porte-fenêtres et patio. Prix 44 000 \$... 543-0795

NOTRE ÉQUIPE DE PLACE DU ROYAUME

SAMUEL ET MARIE-CLAUDE DESBIENS 549-8482 (rés.) 693-7131 (radio)

LEE NICOLAS 545-1432 (rés.) 696-6262 (radio)

PLACIDE FORTIN 693-7985 (rés.) 690-5434 (radio)

LUDOVIC GAUDREAU 696-4654 (rés.) 693-5535 (radio)

MAURICE BAILLARGEON 549-3553 (rés.) 696-6430 (radio)

Agent de garde: > Lee Nicolas 545-1432 (rés.) 696-6262 (radio)

RE/MAX
SAGUENAY inc. COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

RÉGIS MORIN
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
545-1515, bur.
690-0591, rés.

FAITES VOTRE OFFRE!

CHICOUTIMI
411, du Roussillon, semi-détaché, sans voisin arrière, super moderne. Incroyable.

TERRAIN BOISÉ

CHICOUTIMI
79, des Crespieux, Domaine du Roi, maison de luxe, 4 ou 5 chambres à coucher, garage, sans voisin arrière.

MAISON UNIQUE

CHICOUTIMI
736, Malraux, sans voisin arrière, superbe résidence, plafond cathédrale. Du jamais vu!

LOGEZ-VOUS GRATUITEMENT

SAINT-FULGENCE
244, rue Michel, 4 logements, moderne, près de l'école, la chance de votre vie.

- DE 47 ??? \$

SAINT-FÉLIX D'OTIS
142, lac Rond, résidence de 3 ans, sur bord de l'eau, 2 étages, très moderne, à liquider pour l'hypothèque + frais.

À VOIR

SAINT-HONORÉ
391, Gaudreault, sans voisin arrière, prix réduit, pour vente rapide.

330309

AVIS

À tous les propriétaires d'appareils de chauffage électrique

CONVECTAIR

GRATUIT:

Si votre maison a été affectée par les récentes inondations, Convectair procédera gratuitement à l'inspection et au nettoyage des appareils de marque Convectair

Pour profiter de ce service **GRATUIT**, vous devez apporter vos appareils à un des **deux centres de service autorisés:**

SAGUENAY
Les Appareils Électroménagers R.S.
743 B, Barrette, Chicoutimi
698-4399
Fax: 693-5864

LAC-SAINT-JEAN
T.T.F. Électrique
643, Dequen Nord
Alma
662-9915

Cette offre gratuite est valable seulement à ces deux centres et se terminera le 30 novembre 1996

CONVECTAIR **ÇA CHAUFFE**

330292

VOS CENTRES DE RÉNOVATION

FDS unitotal

LES MEILLEURS PRIX
POINT FINAL!



LES MEILLEURS PRIX
POINT FINAL!

TOILETTE ISOLÉE

Cuvette à siphon renversé et à double jet. Doublure anti-suintement qui absorbe le bruit. Approuvée par l'ACNOR. Blanche. (9230-0763)

siège en sus

79⁹⁹\$



HUILE À MOTEUR

1 litre
(12) (9230-0508)

1⁹⁹\$



POTS «Mason» standard

500 ml. (0219)

6¹⁹\$ caisse de 12



CHALUMEAU «BERNZOMATIC»

Bec mince en laiton. Cylindre de propane de 400 g (14 oz) inclus. (9230-0748)

9⁹⁹\$

AMPOULES TOUT USAGE



PAQUET DE 2 40 W. (24) (9230-0714)
60 W. (24) (9230-0698)
100 W. (24) (9230-0706)

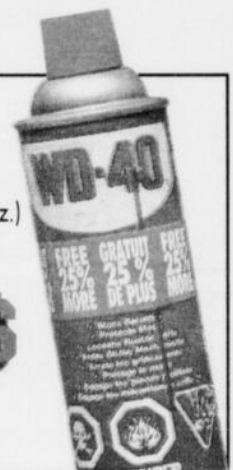
CHAC.

6⁹\$

WD-40

Lubrifiant et antirouille en aérosol. 425 g. (15 oz.) (9230-0599)

2³⁹\$



ÉVIER simple

Avec rebord arrière. Fini miroir. Crépine comprise. 3 trous. (9230-0755)

57⁹⁵\$

SCELLANT

«Flextra» de première qualité. Pour usage extérieur, blanc. 300 ml. (0854)

3⁶⁹\$ CHAC.



MOUSSE ISOLANTE

350 g. (9230-0920)

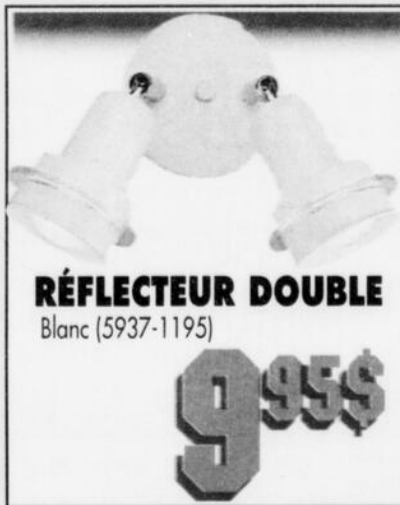
5⁶⁹\$



RÉFLECTEUR simple

Blanc (5937-1187)

7⁹⁵\$

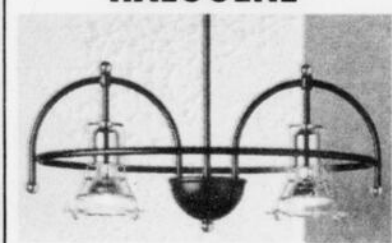


RÉFLECTEUR DOUBLE

Blanc (5937-1195)

9⁹⁵\$

SUSPENSION DOUBLE HALOGENE



(1852B)

SPÉCIAL 89⁹⁵\$



VENTILATEUR PARAGON 52" GARANTI 5 ANS

Blanc, 3 vitesses, réversible, (P52B)

SPÉCIAL 79⁹⁵\$

SPÉCIAUX EN VIGUEUR JUSQU'AU 21 SEPTEMBRE 1996

OUVERT LE DIMANCHE DE 11 À 16 h À CHICOUTIMI SEULEMENT

JONQUIÈRE
2762, RUE DE LA SALLE
JONQUIÈRE
548-4676

CHICOUTIMI
2444, DES ROITELETS
Coin Barrette et Talbot
543-4676

LA BAIE
3415, AV. DU PORT
VILLE DE LA BAIE
544-4676

CARTES DE CRÉDIT DISPONIBLES



LA FORCE DU SERVICE

• Matériaux • Électricité • Plomberie • Quincaillerie • Décoration • Luminaire • Peinture Sico & Crown Diamond • Portes et fenêtres Laflamme • Centre de coupe